

**DELINEA**



**SCAVOLINI™**

# DELINEA

Quando si sogna una cucina ricercata, in cui i dettagli fanno davvero la differenza - una cucina dalla grande presenza scenica - il modello DeLinea design Vuesse può rappresentare la soluzione perfetta. Linee armoniche e seducenti, materiali di tendenza e una componibilità davvero contemporanea, ovvero basi da 80 cm di altezza e zoccolo da 7 cm. Il risultato è la creazione di ambienti dal forte impatto estetico e, contemporaneamente, dal potente senso di ospitalità.

DeLinea è una cucina senza maniglia e propone una lavorazione sull'anta: profilo in alluminio incassato con taglio a 40° per facilitare la presa, disponibile in tinta con la gola. Particolare di indubbia bellezza stilistica.

È possibile creare il proprio stile abbinando la presa a due diverse tipologie di gola: fascia piatta (DeLinea Flat) e gola incassata (DeLinea Round). Inoltre numerose sono le possibilità compositive (a isola, ad angolo o a penisola), variazioni sul tema dell'eleganza. E gli elementi a giorno assieme alle eleganti mensole in acciaio sono ulteriori strumenti per arricchire il progetto, moltiplicando gli spazi di contenimento. Anche la ricca gamma di finiture permette di ricreare interessanti sensazioni tattili e personalizzare ogni aspetto del modello DeLinea.

DeLinea: una cucina sofisticata dal gusto cosmopolita, caratterizzata da un DNA tutto italiano.

If you're dreaming of a sophisticated kitchen, one where the details truly make the difference - a kitchen with a grand scenic presence - the DeLinea model designed by Vuesse could very well be the perfect solution.

Harmonious and seductive silhouettes, trendy materials and a truly contemporary modularity, in other words 80 cm high base units and a 7 cm plinth. The result is the creation of settings with a strong styling impact and, at the same time, a powerful sense of hospitality.

DeLinea is a handle-free kitchen and features special processing on the door: a recessed aluminium profile cut at a 40° angle for an easier grip, available in the same colour as the recessed grip profile. A detail with doubtless stylistic appeal.

Customers can create their very own style by combining the grip with two different types of recessed grip profile: flat strip (DeLinea Flat) and inset recessed grip profile (DeLinea Round). Moreover, there are multiple composition possibilities (island, corner or peninsula), all affording variations on the theme of elegance. The open-fronted elements, together with the elegant steel shelves, are further features which can supplement the project, enhancing the available storage space. The extensive choice of finishes also makes it possible to recreate interesting tactile sensations and customise every aspect of the DeLinea model.

DeLinea: a sophisticated kitchen with a cosmopolitan feel, distinguished by all-Italian DNA.

Quand on rêve d'une cuisine recherchée, dans laquelle les détails font vraiment la différence - une cuisine à fort impact visuel - le modèle DeLinea design Vuesse peut être la solution parfaite. Des lignes harmonieuses et séduisantes, des matériaux tendance et une modularité véritablement contemporaine, à savoir des bas de 80 cm de hauteur et un socle de 7 cm. Le résultat est une création d'espaces à fort impact esthétique et, dans le même temps, avec un grand sens de l'hospitalité.

DeLinea est une cuisine sans poignée et propose un usinage sur la porte : profil en aluminium encastré avec découpe à 40° pour faciliter la prise, disponible dans la teinte de la gorge. Un détail d'une beauté stylistique indubitable.

Il est possible de créer son propre style en associant la prise avec deux types de gorge différents : bandeau plat (DeLinea Flat) et gorge encastrée (DeLinea Round). De plus, les possibilités de composition sont nombreuses (îlot, angle ou péninsule), autant de variations sur le thème de l'élégance. Et les éléments ouverts, associés aux élégantes étagères en acier, permettent d'enrichir le projet, en multipliant les espaces de rangement. La riche gamme de finitions permet elle aussi de recréer des sensations tactiles intéressantes et de personnaliser le moindre aspect du modèle DeLinea.

DeLinea : une cuisine sophistiquée d'esprit cosmopolite, caractérisée par un ADN très italien.

Wenn man von einer raffinierten Küche träumt, in der Details den Unterschied ausmachen - einer Küche mit großer Bühnenpräsenz - kann das DeLinea Design Vuesse Modell die perfekte Lösung sein. Harmonische und verführerische Linien, trendige Materialien und eine wirklich zeitgemäße Modularität: 80 cm hohe Unterschränke und 7 cm Sockel. Das Ergebnis sind Raumgestaltungen mit einer starken optischen Wirkung, die zum gemütlichen Zusammensein verleiten.

DeLinea-Küchen sind ohne Griffe ausgeführt. An den Fronten wird durch eine besondere Bearbeitung ein Griffprofil gebildet: versenktes Aluminiumprofil mit 40°-Schnitt für gute Griffigkeit, in der gleichen Farbe wie die Griffritze. Ein Detail von unbestrittener stilistischer Schönheit. Der eigene Stil kann gewählt werden, indem der Griff mit zwei verschiedenen Arten von Griffritzen kombiniert wird: flache Leiste (DeLinea Flat) und eingelassene Griffritze (DeLinea Round). Außerdem gibt es zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten (Insel, Ecke oder Halbinsel). Variationen zum Thema Eleganz. Und die offenen Elemente bilden zusammen mit den eleganten Stahlböden weitere Möglichkeiten zur Bereicherung des Projekts und zur Optimierung des Platzangebots. Die große Auswahl an Oberflächenfinishs, die sich besonders anfühlen, ermöglicht eine individuelle Gestaltung des DeLinea-Modells.

DeLinea: eine Küche für anspruchsvolle Kunden mit kosmopolitischem Geschmack, die sich durch rein italienische Gene auszeichnet.

Quando se sueña con una cocina sofisticada, donde los detalles marcan realmente la diferencia, una cocina con una gran presencia escénica, el modelo DeLinea diseñado por Vuesse puede representar la solución perfecta. Líneas armoniosas y seductoras, materiales de moda y una modularidad realmente contemporánea, es decir, muebles bajos de 80 cm de altura y zócalo de 7 cm. El resultado es la creación de ambientes con un fuerte impacto estético y, al mismo tiempo, con un fuerte sentido de la hospitalidad.

DeLinea es una cocina sin tirador que presenta una elaboración en la puerta: un perfil de aluminio empotrado con corte a 40° para facilitar el agarre, disponible en el mismo color que la gola. Detalle de indudable belleza estilística.

Es posible crear el propio estilo combinando el agarre de dos diferentes tipos de gola: banda plana (DeLinea Flat) y gola empotrada (DeLinea Round). Además, son múltiples las posibilidades de composición (isla, rinconera o península), variaciones sobre el tema de la elegancia. Y los elementos abiertos junto con las elegantes repisas de acero son otras herramientas para enriquecer el proyecto, multiplicando el espacio de almacenaje. También la amplia gama de acabados permite recrear interesantes sensaciones táctiles y personalizar cualquier aspecto del modelo DeLinea.

DeLinea: una cocina sofisticada con un aire cosmopolita, caracterizada por un ADN completamente italiano.

Для тех, кто ищет изысканную и эффектную кухню, в которой детали действительно играют важную роль, модель DeLinea, дизайн Vuesse, может стать идеальным решением. Гармоничные и привлекательные очертания, трендовые материалы и современная модульная конструкция на основе тумб высотой 80 см и цоколя высотой 7 см. Результат – эффектный и современный интерьер с гостеприимной атмосферой.

DeLinea – это кухня без ручек со специальными встроенными алюминиевыми профилями с сечением 40°, выполняемыми также в цвете цоколя, которые облегчают открытие створок. Стилистически безупречная деталь.

Собственный стиль можно создать, сочетая врезную ручку с двумя типами паза: плоской полоской (DeLinea Flat) и врезным пазом (DeLinea Round). Эта коллекция предлагает многочисленные композиционные возможности (островные, угловые и полуостровные композиции), вариации на тему элегантности. Открытые элементы, наряду с элегантными стальными полками, обогащают проект, увеличивая пространство для хранения. Богатая гамма отделок позволяет воспроизводить интересные тактильные ощущения и персонализировать любой аспект модели DeLinea.

DeLinea: изысканная кухня с космополитичной атмосферой, характеризующейся полностью итальянской ДНК.

当人们梦想一个时尚雅致、由于设计细节而与众不同、大气吸睛的厨房时，Vuesse设计的DeLinea厨房堪称完美的解决方案。和谐迷人的线条，引领潮流的材料，现代时尚的模块化组合，从80cm高的地柜和7cm的踢脚线可见一斑。结果打造了既具有强烈视觉冲击、同时又温馨舒适的环境。

DeLinea厨房没有把手，对门板进行了特殊加工：呈40°切割的铝制嵌入式把手轮廓便于抓握，颜色与把手槽相同。这一部件无疑具有独特的设计美。您可以结合两种不同类型的把手槽来打造自己的风格：扁平把手槽（DeLineaFlat款）和嵌入式把手槽（DeLineaRound款）。此外，还可以进行多样化的组合（中岛式、转角式或半岛式），打造优雅的厨房空间。开放式元素与优雅的钢搁板相结合，是丰富项目的又一工具，使收纳空间倍增。丰富的饰面，可以赋予有趣的触觉感受，并对DeLinea厨房的每一个方面进行个性化定制。

DeLinea厨房：具有国际化品位的雅致厨房，百分百意大利DNA。

SCAVOLINI™

INTRODUZIONE A DELINEA  
 INTRODUCING DELINEA  
 INTRODUCTION À DELINEA  
 PRÄSENTATION DER KÜCHE DELINEA  
 INTRODUCCIÓN A DELINEA  
 ВСТУПЛЕНИЕ К DELINEA  
 DELINEA厨房简介

SEGNI PARTICOLARI  
 DISTINGUISHING FEATURES  
 SIGNES PARTICULIERS  
 BESONDERHEITEN  
 RASGOS CARACTERÍSTICOS  
 ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
 特征

1

4/5



1

**Composizione con isola, ante in laminato Pietra Grey e laccato opaco Grigio Chiaro.**  
 Composition with island, Grey Stone laminate and Light Grey matt lacquered doors.  
 Composition en îlot, portes Stratifié Pierre Grey et Laqué mat Gris clair.  
 Komposition mit Insel, Fronten aus Laminat Stein Grey und in der Farbe Hellgrau matt lackiert.  
 Composición con isla, puertas en laminado Piedra Grey y lacado mate Gris Claro.  
 Островная композиция, створки из ламината цвета Камень Grey и с лакированной матовой отделкой цвета Светло-серый.  
 灰色石层压板门板结合浅灰色哑光烤漆门板的中岛组合。

6/11



2

**Composizione con penisola, ante laccato opaco Tortora e laccato opaco Verde Minerale.**  
 Composition with peninsula, Dove Grey matt lacquered and Mineral Green matt lacquered doors.  
 Composition avec péninsule, portes Laqué mat Tourterelle et Laqué mat Vert Minéral.  
 Komposition mit Halbinsel und taubengrauer bzw. mineralgrüner Mattlackierung der Fronten.  
 Composición con península, puertas en lacado mate Tórtola y lacado mate Verde Mineral.  
 Композиция с полуостровом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Серо-коричневый и лакированной матовой отделкой цвета Зеленый Минерал.  
 鸽子灰哑光烤漆门板结合矿石绿哑光烤漆门板的半岛组合。

12/17



2.1

**Composizione con penisola, ante laccato opaco Bianco Prestige e laccato opaco Verde Minerale.**  
 Composition with peninsula, Prestige White matt lacquered and Mineral Green matt lacquered doors.  
 Composition avec péninsule, portes Laqué mat Blanc Prestige et Laqué mat Vert Minéral.  
 Komposition mit Halbinsel und prestigeweiß bzw. mineralgrüner Mattlackierung der Fronten.  
 Composición con península, puertas en lacado mate Bianco Prestige y lacado mate Verde Mineral.  
 Композиция с полуостровом, створки с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige и лакированной матовой отделкой цвета Зеленый Минерал.  
 高贵白哑光烤漆门板结合矿石绿哑光烤漆门板的半岛组合。

18/21



3

**Composizione con isola, ante laccato opaco Bianco Prestige.**  
 Composition with island, Prestige White matt lacquered doors.  
 Composition en îlot, portes Laqué mat Blanc Prestige.  
 Komposition mit Insel, matt lackierte Fronten in Prestigeweiß.  
 Composición con isla, puertas en lacado mate Bianco Prestige.  
 Островная композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige.  
 高贵白哑光烤漆门板的中岛组合。

22/29



4

**Composizione ad angolo, ante laccato opaco Grigio Chiaro, impiallacciato Rovere Grafite e ante Fenix NTM® Rosso Jaipur.**  
 Corner composition, Light Grey matt lacquered and Graphite Oak veneered doors and Jaipur Red Fenix NTM® doors.  
 Composition d'angle, portes Laqué mat Gris clair, plaqué Chêne Graphite et portes Fenix NTM® Rouge Jaipur.  
 Eckkomposition, Fronten matt lackiert in Hellgrau, Eiche Graphit furniert und Fronten Fenix NTM® in Jaipur Rot.  
 Composición rinconera, puertas en lacado mate Gris Claro, enchapado Roble Grafito y puertas Fenix NTM® Rojo Jaipur.  
 Угловая композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Светло-серый, отделкой шпоном цвета Дуб Графитовый и створками из Fenix NTM® Красный Jaipur.  
 浅灰色哑光烤漆门板, 石墨色橡木实木贴皮门板结合Jaipur红Fenix NTM®门板的转角组合。

30/37



4.1

**Composizione lineare con ante laccato opaco Grigio Chiaro.**  
 Linear composition with Light Grey matt lacquered doors.  
 Composition linéaire, portes Laqué mat Gris Clair.  
 Linearkomposition mit matt lackierten Fronten in Hellgrau.  
 Composición lineal con puertas en lacado mate Gris Claro.  
 Линейная композиция со створками с лакированной матовой отделкой цвета Светло-серый.  
 浅灰色哑光烤漆门板的直线型组合。

38/41



5

**Composizione con isola, ante in biomalta Argilla Lima, impiallacciato Rovere Dune e telaio alluminio e vetro fumé.**  
 Composition with island, Lima Clay biomalta, Dune Oak veneered and aluminium frame with smoked glass doors.  
 Composition en îlot, portes en biomalta Argile Lima, Plaqué Chêne Dune et cadre en aluminium et verre fumé.  
 Komposition mit Insel, Fronten aus Biomalta Ton Lima, in Eiche Dunen furniert mit Aluminium-Rahmen und Fumé-Glas.  
 Composición con isla, puertas en biomalta Arcilla Lima, enchapado Roble Duna y bastidor de aluminio y cristal ahumado.  
 Островная композиция, створки из biomalta Глина Lima, с отделкой шпоном цвета Дуб Дюна, рамой из алюминия и дымчатым стеклом.  
 Lima粘土色biomalta环保树脂门板结合Dune橡木实木贴皮门板和铝框烟熏色玻璃门的中岛组合。

42/47



6

**Composizione con penisola, ante Fenix NTM® Grigio Londra e telaio alluminio e vetro fumé.**  
 Composition with peninsula, London Grey Fenix NTM® doors and aluminium frame with smoked glass doors.  
 Composition avec péninsule, portes Fenix NTM® Gris Londres et cadre en aluminium et verre fumé.  
 Komposition mit Halbinsel, Fronten Fenix NTM® London Grau, Aluminiumrahmen und Fumé-Glas.  
 Composición con península, puertas en Fenix NTM® Gris Londres, bastidor de aluminio y cristal ahumado.  
 Композиция с полуостровом, створки из Fenix NTM® цвета Серый Лондон с рамой из алюминия и дымчатым стеклом.  
 伦敦灰FenixNTM®门板结合铝框烟熏色玻璃门的半岛组合。

48/53



6.1

**Composizione con penisola, ante in decorativo Concrete Jersey e laccato opaco Blu Moon.**  
 Composition with peninsula, Concrete Jersey decorative melamine and Moon Blue matt lacquered doors.  
 Composition avec péninsule, portes Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey et Laqué mat Bleu Moon.  
 Komposition mit Halbinsel, Fronten aus Melaminharz in Concrete Jersey und matt lackiert in Moon Blau.  
 Composición con península, puertas en melamina decorativa Concrete Jersey y lacado mate Azul Moon.  
 Композиция с полуостровом, створки с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey и лакированной матовой отделкой цвета Синий Moon.  
 Concrete Jersey三聚氰胺饰面门板结合月亮蓝哑光烤漆门板的半岛组合。

54/57



7

**Composizione ad angolo, ante laccato opaco Grigio Ferro e telaio alluminio e vetro fumé.**  
 Corner composition, Iron Grey matt lacquered and aluminium frame and smoked glass doors.  
 Composition d'angle, portes Laqué mat Gris Fer et cadre en aluminium et verre fumé.  
 Eckkomposition mit in Eisengrau matt lackierten Fronten, Aluminiumrahmen und Fumé-Glas.  
 Composición rinconera, puertas en lacado mate Gris Hierro, bastidor de aluminio y cristal ahumado.  
 Угловая композиция, створки с лакированной матовой отделкой цвета Серый Железный, рамой из алюминия и дымчатым стеклом.  
 铁灰色哑光烤漆门板结合铝框烟熏色玻璃门的转角组合。

58/63

**Gole e profili**  
 Recessed grip profiles and profiles  
 Gorges et profils  
 Griffriellen und profile  
 Golas y perfiles  
 Пазы и профили  
 把手槽和侧面轮廓

65

**Finiture**  
 Finishes  
 Finitions  
 Finishes  
 Acabados  
 Отделки  
 饰面

66/69

**Armadio ripostiglio**  
 Storage cupboard  
 Armoire débarras  
 Vorratsschrank  
 Alacena  
 Шкаф-кладовка  
 储物柜

70/71

**Tavoli, sedie, sgabelli**  
 Tables, chairs and stools  
 Tables, chaises et tabourets  
 Tische, Stühle und Hocker  
 Mesas, sillas y taburetes  
 Столы, стулья и табуреты  
 餐桌 椅子推荐的餐椅

72/73

**Modularità**  
 Modularity  
 Modularité  
 Modulbauweise  
 Modularidad  
 Модульность  
 模块

74/79

**Scheda prodotto**  
 Product specifications  
 Fiche produit  
 Produktdatenblatt  
 Ficha producto  
 Спецификации продукта  
 产品规格

80/83

SEGNI PARTICOLARI  
I MUST DI DELINEA  
DISTINGUISHING FEATURES  
DELINEA'S ESSENTIALS  
SIGNES PARTICULIERS  
LES MUST DE DELINEA  
BESONDERHEITEN  
DIE MUSTS VON DELINEA  
RASGOS CARACTERÍSTICOS  
LOS MUST DE DELINEA  
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ  
ОСОБЕННОСТИХАРАКТЕРНЫЕ  
ЭЛЕМЕНТЫ DELINEA  
特征  
DELINEA系列的必备要素

1

Pensile telaio alluminio e vetro fumè  
Wall unit with aluminium frame and smoked glass doors  
Meuble haut avec cadre en aluminium et verre fumé  
Oberschrank Aluminiumrahmen und Fumé-Glas  
Mueble alto con bastidor de aluminio y cristal ahumado  
Навесной шкаф с рамой из алюминия и дымчатым стеклом  
铝框烟熏色玻璃门吊柜

2

Mensole in acciaio  
Steel shelves  
Étagères en acier  
Stahlborde  
Repisas de acero  
Полка из стали  
钢板

3

Modularità da 80 cm  
80 cm modularity  
Modularité de 80 cm  
Modularität 80 cm  
Modularidad de 80 cm  
Модульные элементы от 80 см  
80 cm的模块

4

Profilo maniglia  
Handle profile  
Profil poignée  
Griffmuldenprofil  
Perfil tirador  
Профиль-ручка  
把手轮廓

5

Piano h 1,2 cm  
H.1.2 cm top  
Plan h 1,2 cm  
Arbeitsplatte H 1,2 cm  
Encimera h 1,2 cm  
Столешница в. 1,2 см  
1,2 cm高台面

6

Zoccolo h 7 cm  
H.7 cm plinth  
Socle h 7 cm  
Sockel H 7 cm  
Zócalo h 7 cm  
Цоколь в. 7 см  
7 cm高踢脚线

FLAT

Gola Flat in alluminio  
Aluminium Flat recessed grip profile  
Gorge Flat en aluminium  
Griffrihle Flat aus Aluminium  
Gola Flat en aluminio  
Паз Flat из алюминия  
Flat铝制凹槽把手



ROUND

Gola Round in alluminio  
Aluminium Round recessed grip profile  
Gorge Round en aluminium  
Griffrihle Round aus Aluminium  
Gola Round en aluminio  
Паз Round из алюминия  
Round铝制凹槽把手



7

Elementi a giorno in metallo  
Open-fronted metal elements  
Éléments ouverts en métal  
Offene Elemente aus Metall  
Elementos abiertos de metal  
Открытые элементы из металла  
金属开放式元素



8

Armadio ripostiglio  
Storage cupboard  
Armoire débarras  
Vorratsschrank  
Alacena  
Шкаф-кладовка  
储物柜



# DRESS CODE 1



# PIETRA GREY

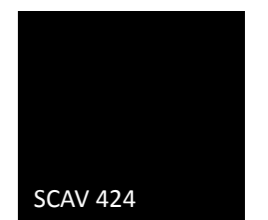
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКА: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 301



SCAV 424

ANTA: Laminato opaco  
DOOR: Matt laminate  
PORTE: Stratifié mat  
FRONT: Matt-Laminat  
PUERTA: Laminado mate  
СТВОРКА: матовый ламинат  
门板: 哑光层压板



SCAV 926

# CUCINA SOFISTICATA, ANIMO CONTEMPORANEO

Sophisticated kitchen, contemporary soul  
Cuisine sophistiquée, esprit contemporain  
Anspruchsvolle Küche, zeitgemäßer Geist  
Cocina sofisticada, alma contemporánea  
Изысканная кухня с современной душой  
雅致的厨房, 时尚的灵魂

1



IL COLORE OTTONE – DI PROFILI MANIGLIA, GOLE VERTICALI, ORIZZONTALI E ZOCCOLI – DISEGNA UN RAFFINATO MOTIVO IN QUESTA COMPOSIZIONE DELINEA FLAT CHE METTE IN SCENA UNA PERFETTA SINTESI DI CLASSE E DESIGN. UN’OTTIMA SCELTA PER GLI AMANTI DI GEOMETRIE LINEARI E PULITE.

The brass colour- of the handle profiles, vertical and horizontal recessed grip profiles and plinths - designs a refined look for this Delinea Flat composition, which sets the scene for the perfect coexistence of class and design. An impeccable choice for fans of linear, clean-cut geometric shapes.

Le coloris Laiton – des profils poignée, gorges verticales, horizontales et socles – produit un motif raffiné dans cette composition Delinea Flat qui met en scène une synthèse parfaite entre élégance et design. Un excellent choix pour les amateurs de lignes géométriques épurées.

Die Messingfarbe - der Griffprofile, der vertikalen und horizontalen Griffriellen und der Sockel - schafft in dieser Delinea Flat Komposition ein raffiniertes Motiv, das eine perfekte Synthese von Klasse und Design darstellt. Die richtige Wahl, wenn lineare und saubere Geometrien gefragt sind.

El color latón (de los perfiles del tirador, en las golas verticales y horizontales y en los zócalos) dibuja un motivo refinado en esta composición Delinea Flat que da lugar a una síntesis perfecta de clase y diseño. Una excelente elección para los entusiastas de geometrías lineales y limpias.

Цвет латуни профиль-ручек, вертикальных и горизонтальных пазов, а также цоколей, формирует изысканный декоративный аспект композиции delinea flat, который подчеркивает идеальное сочетание элегантности и превосходного дизайна. Великолепный выбор для любителей линейной геометрии и чистых линий.

把手轮廓、垂直和水平把手槽以及踢脚线的黄铜色, 为这个Delinea Flat厨房组合打造了精美的图案, 将雅致的外观与时尚的设计完美地融合在一起。对于追求线性 and 简洁几何形状的人士而言是绝佳的选择。



# DRESS CODE 2/2.1



## OTTONE

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONTA: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКА: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 855



SCAV 277



SCAV 028

# QUANDO L'OSPITALITÀ FA RIMA CON DESIGN

When hospitality rhymes with design  
Quand hospitalité rime avec design  
Wenn Gastfreundschaft mit Design Hand in Hand geht  
Cuando hospitalidad rima con diseño  
Когда гостеприимство рифмуется с превосходным дизайном  
温馨舒适与独特设计的完美结合

# 2



SEMPLICITÀ FORMALE E TECNICA: LE MENSOLE REALIZZATE IN SOTTILE LAMIERA DI ACCIAIO (COLORAZIONI DISPONIBILI OTTONE, ACCIAIO, BRONZO) POSSONO ESSERE ABBINATE A CAVI CHE POTENZIANO IL BELL'EFFETTO ESTETICO DI TALI ELEMENTI. PER TRASFORMARE OGNI SPAZIO A DISPOSIZIONE IN UN ALLEATO DI BELLEZZA E COMODITÀ PER IL CONTENIMENTO.



Formal and technical simplicity: the shelves made in thin sheet steel (colours available: brass, steel and bronze) can be teamed with cables which boost the attractive styling of these elements. To turn every space available into an alluring and convenient storage solution.

Simplicité formelle et technique : les étagères réalisées en tôle d'acier fine (coloris disponibles : laiton, acier et bronze) peuvent être associées à des câbles qui rehaussent le bel effet esthétique de ces éléments. Pour transformer chaque espace disponible en un allié de beauté et de praticité pour le rangement.

Formale und technische Einfachheit: Die Borde aus dünnem Stahlblech (in den Farben Messing Stahl und erhältlich) können mit Kabeln kombiniert werden, die die schöne ästhetische Wirkung dieser Elemente unterstreichen. Damit auch der kleinste verfügbare Raum in optischer Perfektion funktional genutzt werden kann.

Simplicidad formal y técnica: las repisas de chapa fina de acero (coloraciones disponibles latón, acero y bronce) se pueden combinar con cables que potencian el bello efecto estético de estos elementos. Para transformar cualquier espacio disponible en un aliado de belleza y comodidad para el almacenaje.

Формальный и технический минимализм: полки из тонкой листовой стали (в цветах латуни, стали или бронзы) могут сочетаться с тросами, усиливающими эффектность таких элементов. Чтобы трансформировать любое имеющееся пространство в союзника красоты и удобства для хранения.

造型简单、科技感强: 由薄钢板 (备有黄铜色、铜色、青铜色等) 制成的搁板可以与把手槽结合, 增强这些元素的美观效果。将任何可用的空间转化为优美舒适的储存解决方案。



# CONTRASTI CROMATICI PER SEDUCENTI DETTAGLI

Colour contrasts for attractive details  
Contrastes de couleurs pour des détails séduisants  
Farbliche Kontraste der Details werden zum Blickfang  
Contrastes cromáticos para detalles seductores  
Цветовые контрасты привлекательных деталей  
色彩的对比缔造迷人的细节

# 2.1



**SUPERFICIE DI GRANDE EFFETTO PER IL PIANO DI LAVORO IN GRES PORCELLANATO CALCE GRIGIO, NUANCE CHIARA CHE CARATTERIZZA LA ZONA LAVAGGIO CON VASCA INTEGRATA. NELLA PENISOLA, IN CUI DOMINA INVECE LA ZONA COTTURA, SI CONTRAPPONE UNA TONALITÀ SCURA DEL GRES PORCELLANATO CALCE ANTRACITE. GOLE, ZOCCOLI E ANTE DELLE BASI SONO PROPOSTE IN LACCATO BIANCO PRESTIGE, TOCCO DI ASSOLUTA ARMONIA IN QUESTO PROGETTO.**

A truly appealing surface for the Calce Grigio Porcelain stoneware worktop, in a pale shade that distinguishes the washing area with built-in sink. In the peninsula, where the cooking area plays the predominant role, the dark shade of Calce Antracite Porcelain stoneware provides stark contrast. The recessed grip profiles, plinths and base unit doors are in Prestige White lacquered finish, lending this particular design a perfectly harmonious touch.

Surfaces à fort effet pour le plan de travail en Grès Cérame Chaux Gris, nuance claire qui caractérise la zone de lavage avec cuve intégrée. Dans la péninsule, où, au contraire, domine la zone de cuisson, c'est la teinte foncée du Grès Cérame Chaux Anthracite qui ressort. Les gorges, socles et portes des meubles bas sont proposés en finition Laqué Blanc Prestige, touche d'harmonie parfaite dans ce projet.

Optisch ansprechende Arbeitsplatte aus Feinsteinzeug Calce Grigio, helle Farbnuance für den Spülbereich mit integriertem Spülbecken. Auf der Halbinsel mit der dominierenden Kochzone wird die Arbeitsplatte aus dunklerem Feinsteinzeug im Farbton Calce Antracite zum Kontrast. Griffrielen, Sockel und Fronten der Unterschränke sind als harmonische Abrundung dieses Projekts in Prestigeweiß lackiert.

Superficie de gran efecto para la encimera de Gres porcelánico Calce Grigio, matiz claro que caracteriza la zona de lavado con cubeta integrada. En la península, donde domina en cambio la zona para cocinar, contrasta el tono oscuro del Gres porcelánico Calce Antracite. Las golas, los zócalos y las puertas de los muebles bajos se proponen en lacado Blanco Prestige, un toque de absoluta armonía en este proyecto.

Эффектная отделка рабочей поверхности из керамогранита цвета Calce Grigio светлого оттенка характеризует зону мойки с интегрированной раковиной. На полуострове, где доминирует зона готовки, противопоставляется темный оттенок керамогранита цвета Calce Antracite. Пазы, цоколи и створки тумб предлагаются с лакированной отделкой цвета Белый Prestige, привносящей гармонию в данный проект.

Calce Grigio岩板工作台面具有迷人吸睛的表面，而配有嵌入式水槽的清洗区也具有相同的浅色调。在烹饪区占主导地位的半岛上，Calce Antracite岩板的深色形成了鲜明对比。地柜的把手槽、踢脚线和门板，均为高贵白烤漆，使这个项目达到完美和谐的效果。

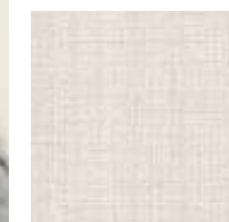


# DRESS CODE 3

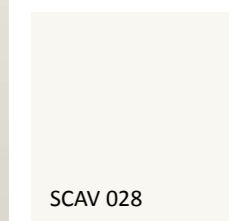


## LAMINATO STATUARIO

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

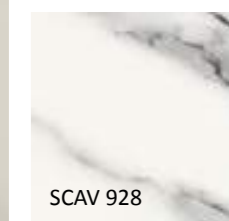


ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE : Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКА: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 028

ANTA: Laminato opaco  
DOOR: Matt laminate  
PORTE : Stratifié mat  
FRONT: Matt-Laminat  
PUERTA: Laminado mate  
СТВОРКА: матовый ламинат  
门板: 哑光层压板



SCAV 928

ANTA: telaio alluminio  
e vetro fumé  
DOOR: aluminium frame and  
smoked glass  
PORTE : cadre en aluminium  
et verre fumé  
FRONT: Aluminiumrahmen  
und Fumé-Glas  
PUERTA: bastidor de aluminio  
y cristal ahumado  
СТВОРКА: рама из алюминия  
и дымчатое стекло  
门板: 铝框烟熏色玻璃



# UNA CUCINA ELEGANTE E OSPITALE, PER UNO STILE UNICO

An elegant and welcoming kitchen, with a unique style  
Une cuisine élégante et accueillante, pour un style unique  
Eine elegante und gastfreundliche Küche, für einen einzigartigen Stil  
Una cocina elegante y hospitalaria, para un estilo único  
Элегантная и гостеприимная кухни с уникальным стилем  
厨房优雅温馨, 风格独特

3





LA FINITURA OTTONE  
È IL FILO CONDUTTORE  
DELLA COMPOSIZIONE:  
ABBINAMENTO PERFETTO  
TRA GOLE VERTICALI FLAT  
DELL'ARMADIO, PRESA  
MANIGLIA, MENSOLE  
E ZOCCOLO H 7 CM.

The brass finish is the leitmotiv of this composition: perfect match between the vertical flat recessed grip profiles of the larder unit, handle grip, shelves and H.7 cm plinth.

La finition laiton est le fil conducteur de la composition : association parfaite entre les gorges verticales Flat de l'armoire, la prise poignée, les étagères et le socle h 7 cm.

Das Messing-Finish ist der rote Faden der Komposition: die perfekte Kombination von vertikalen Flat-Griffprofilen des Schrankes, Griffmulde, Borden und Sockel H 7 cm.

El acabado latón es el hilo conductor de la composición: combinación perfecta entre golas verticales Flat del armario, tirador uñero, repisas y zócalo de 7 cm de altura.

Отделка цвета латуни — ключевая деталь композиции: вертикальные пазы flat шкафа, врезная ручка, полки и цоколь в 7 см идеальным образом сочетаются друг с другом.

黄铜色饰面是这个组合的特色：储物柜的垂直Flat把手槽、把手、搁板和7cm高踢脚线的搭配完美和谐。



IL SISTEMA PARETE “FLUIDA” CREA UNA ZONA STUDIO-SOGGIORNO DI GRANDE IMPATTO: IN QUESTA PROPOSTA D’ARREDAMENTO IL DECORATIVO BIANCO PURO SI FONDE PIACEVOLMENTE AL VETRO FUMÉ E AL LAMINATO STATUARIO.

The “Fluida” wall system creates a high-impact living room-study corner: in this furnishing configuration, the Pure White decorative melamine blends in harmoniously with the smoked glass and Statuario laminate.

Le système paroi « Fluida » crée une zone travail-séjour à fort impact : dans cette proposition d’aménagement, le revêtement décoratif en mélaminé Blanc Pur se mélange agréablement au verre fumé et au Stratifié Statuario.

Das Stollenwandssystem „Fluida“ schafft einen sehr eindrucksvollen Studio-/Wohnbereich: Bei diesem Einrichtungsvorschlag verschmilzt das reinweiße Melaminharz auf angenehme Weise mit dem Fumé-Glas und dem Statuario Laminat.

El Sistema modular de pared “Fluida” crea una zona de estudio-sala de estar de gran impacto: en esta propuesta de decoración la melamina decorativa Blanco Puro se fusiona agradablemente con el cristal ahumado y el laminado Statuario.

Системы стенки “Fluida” создает эффектную гостиную-студию: в данном интерьерном предложении декоративная облицовка цвета Белый Чистый гармонично сочетается с дымчатым стеклом и ламинатом Statuario.

“Fluida” 墙面系统打造了一个具有强烈视觉冲击的工作学习/起居区: 在这个室内布置中, 纯白色三聚氰胺饰面与烟黑色玻璃门板及Statuario层压板完美结合。





## DRESS CODE 4/4.1



ROVERE GRAFITE

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

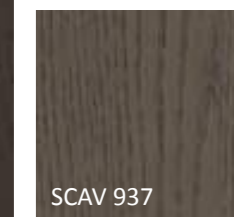


ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКА: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 301

ANTA: Impiallacciato  
DOOR: Veneered  
PORTE: Plaqué  
FRONT: Furniert  
PUERTA: Enchapado  
СТВОРКА: Шпон  
门板: 实木贴皮



SCAV 937

ANTA: Fenix NTM®  
DOOR: Fenix NTM®  
PORTE: Fenix NTM®  
FRONT: Fenix NTM®  
PUERTA: Fenix NTM®  
СТВОРКИ: Fenix NTM®  
门板: Fenix NTM®



SCAV 513

# DESIGN E MATERIALI DI TENDENZA

Design and trendy materials  
Design et matériaux tendance  
Design und trendige Materialien  
Diseño y materiales a la moda  
Превосходный дизайн и трендовые материалы  
引领潮流趋势的设计和材料

# 4





**DELINEA FLAT, ANCHE PER LA ZONA SOGGIORNO: PERFETTA  
ABBINABILITÀ CON LA CUCINA, ANCHE NEI MATERIALI QUALI  
IMPIALLACCIATO ROVERE GRAFITE E FENIX NTM® ROSSO JAIPUR.**



Delinea Flat, also for the living room: designed to match the kitchen to perfection, also in the materials, such as graphite oak veneered and Jaipur Red Fenix NTM®.

Delinea Flat, même pour l'espace séjour : association parfaite avec la cuisine, même dans les matériaux comme le Plaqué Chêne Graphite et le Fenix NTM® Rouge Jaipur.

Delinea Flat, auch für den Wohnbereich: perfekte Kombinierbarkeit mit der Küche, auch in den Materialien wie Eiche Graphit furniert und Fenix NTM® in Jaipur Rot.

Delinea Flat, también para la zona sala de estar: combinación perfecta con la cocina, también en los materiales como el enchapado Roble Grafito y el Fenix NTM® Rojo Jaipur.

Delinea flat в гостиной: идеальная сочетаемость с кухней, в том числе в материалах, среди которых шпон Дюю Графит и fenix ntm® Красный Jaipur.

Delinea Flat也适用于起居区: 它与厨房的搭配完美, 包括采用石墨色橡木木贴皮和Jaipur红Fenix NTM®等材料。



**ARMADIO RIPOSTIGLIO, DISPONIBILE CON DIVERSI ALLESTIMENTI INTERNI: ADATTO PER SODDISFARE E FACILITARE LE ATTIVITÀ DOMESTICHE.**

Storage cupboard, available with various internal equipment: designed to accommodate and facilitate household chores.

Armoire débarras, disponible avec plusieurs aménagements intérieurs : adaptée pour faciliter les activités domestiques.

Vorratsschrank, mit verschiedenen inneren Ausstattungen, um den häuslichen Arbeiten gerecht zu werden und sie zu erleichtern.

Alacena, disponible con varios equipos interiores: adecuada para satisfacer y facilitar las actividades domésticas.

Шкаф-кладовка предлагается с различными вариантами оснащения, которые смогут в полной мере удовлетворить потребности и облегчить домашнюю работу.

储物柜, 备有不同的内部装配: 尤其适合满足和便利各种家庭活动。



# FUNZIONE E CLASSE IN UNA CUCINA COMPATTA

Functionality and class in a compact kitchen  
Fonctionnalité et élégance dans une cuisine compacte  
Funktion und Klasse in einer kompakten Küche  
Función y clase en una cocina compacta  
Функциональность и элегантность в компактной кухне  
功能多样、外观高雅、结构紧凑的厨房

# 4.1



LA MONOCROMIA DI ANTE, PROFILI E GOLE  
SI UNISCE AL PIANO DEKTON® KELYA E ALLE MENSOLE  
IN ACCIAIO CREANDO UN SOFISTICATO TOCCO  
TECNICO PER QUESTA DELINEA FLAT DAI TONI NEUTRI.

The monochrome doors, profiles and recessed grip profiles is combined with the Kelya Dekton® top and the steel shelves to create a sophisticated technical touch for this neutral coloured DeLinea Flat composition.

La monochromie des portes, profils et gorges s'associe au plan Dekton® Kelya et aux étagères en acier afin de créer une touche technique sophistiquée pour cette composition DeLinea Flat aux teintes neutres.

Die Einfarbigkeit von Fronten, Profilen und Griffriellen schafft zusammen mit der Arbeitsplatte aus Dektron® Kelya und den Stahlborden einen raffinierten technischen Touch für diese DeLinea Flat in neutralen Tönen.

La monocromía de puertas, perfiles y golas se une a la encimera Dekton® Kelya y a las repisas de acero, creando un sofisticado toque técnico para esta DeLinea Flat de tonos neutros.

Монохромная цветовая палитра створок, профилей и пазов сочетается со столешницей из Dekton® Kelya и полками из стали, принося толику техничности в эту композицию DeLinea Flat нейтральных оттенков.

单色的门板、侧面轮廓和把手槽，结合Kelya Dekton®台面和钢搁板，为这款色调柔和的DeLinea Flat打造出精致的高科技感。



# DRESS CODE 5



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

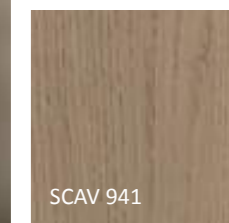


ANTA: biomalta  
DOOR: biomalta  
PORTE : biomalta  
FONT: biomalta  
PUERTA: biomalta  
CTBOPKA: biomalta  
门板:biomalta



SCAV 932

ANTA: impiallacciato  
DOOR: veneered  
PORTE : plaqué  
FRONT: furniert  
PUERTA: enchapada  
CTBOPKA: отделка шпоном  
门板:实木贴皮



SCAV 941

ANTA: telaio alluminio e vetro fumé  
DOOR: aluminium frame and smoked glass  
PORTE : cadre en aluminium et verre fumé  
FRONT: Aluminiumrahmen und Fumé-Glas  
PUERTA: bastidor de aluminio y cristal ahumado  
CTBOPKA: telaio alluminio e vetro fumé  
门板:铝框烟熏色玻璃



VETRO FUMÉ

# L'ESSENZA DI UNA CUCINA CHE NON PASSA INOSSERVATA

The essence of a kitchen that won't go unnoticed  
L'essence d'une cuisine qui ne passe pas inaperçue  
Die Essenz einer Küche, die nicht unbemerkt bleibt  
La esencia de una cocina que no pasa desapercibida  
Сущность кухни, которая не останется незамеченной  
醒目吸睛的厨房精华

5





**MATERIALI DI PREGIO  
CHE IMPREZIOSISCONO UNA  
COMPOSIZIONE IMPORTANTE:  
BIOMALTA ARGILLA LIMA  
E IMPIALLACCIATO ROVERE  
DUNE PER LE ANTE;  
BRONZO PER MANIGLIE,  
ZOCOLI E MENSOLE.**

Prized materials that embellish a remarkable composition: Lima Clay biomalta and Dune Oak veneered for the doors; Bronze for the handles, plinths and shelves.

Des matériaux luxueux qui enrichissent une composition importante : biomalta Argile Lima et Plaqué Chêne Dune pour les portes ; Bronze pour les poignées, socles et étagères.

Wertvolle Materialien, die eine große Komposition veredeln: biomalta Ton Lima und Eiche Dunen Furnier für die Fronten Bronze für die Griffe, Sockel und Borde.

Materiales de alta calidad que adornan una composición importante: biomalta Arcilla Lima y enchapado Roble Duna para las puertas; Bronce para tiradores, zócalos y repisas.

Ценные материалы украшают изысканную композицию: biomalta Глина Lima и шпон Дуб Дюна – створки; Бронза – ручки, цоколи и полки.

用于装饰非凡组合的珍贵材料: Lima粘土色biomalta 环保树脂门板结合Dune橡木实木贴皮门板; 青铜色把手、踢脚线和搁板。



# DRESS CODE 6/6.1



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KÖRPUSS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

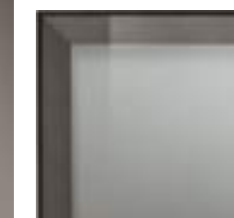


ANTA: Fenix NTM®  
DOOR: Fenix NTM®  
PORTE : Fenix NTM®  
FRONT: Fenix NTM®  
PUERTA: Fenix NTM®  
СТВОРКА: Fenix NTM®  
门板:Fenix NTM®



SCAV 861

ANTA: telaio alluminio e vetro fumé  
DOOR: aluminium frame and smoked glass  
PORTE : cadre en aluminium et verre fumé  
FRONT: Aluminiumrahmen und Fumé-Glas  
PUERTA: bastidor de aluminio y cristal ahumado  
СТВОРКА: рама из алюминия и дымчатое стекло  
门板: 铝框烟熏色玻璃

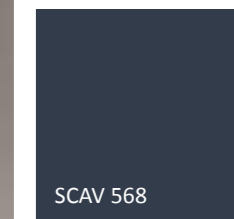


ANTA: Decorativo  
DOOR: Decorative Melamine  
PORTE : revêtement décoratif en mélaminé  
FRONT: Melaminharz  
PUERTA: Melamina Decorativa  
СТВОРКА: Декоративная Облицовка  
门板: 三聚氰胺饰面



SCAV 878

ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE : Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКА: Лакированная матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 568

## GRIGIO LONDRA

# IL VOLTO RAFFINATO DELL'OSPITALITÀ

The refined look of hospitality  
Le coté raffiné de l'hospitalité  
Das raffinierte Gesicht der Gastfreundschaft  
El rostro sofisticado de la hospitalidad  
Изысканное обличье гостеприимности  
温馨环境的精致外观

6





IN PRIMO PIANO L'ELEGANTE  
SOSTEGNO CLEVER  
IN FINITURA OTTONE,  
ELEMENTO CHE DONA  
LEGGEREZZA AL BANCO  
COLAZIONE IMPIALLACCIATO  
ROVERE NABUK. UN OTTIMO  
ABBINAMENTO CON IL PIANO  
IN FENIX NTM® GRIGIO  
LONDRA (SP. 12 MM) DOTATO  
DI VASCHE INTEGRATE.

In the foreground, the elegant Clever support in Brass finish, an element that adds lightness to the Nabuk Oak veneered breakfast bench. An outstanding combination with the London Fenix NTM® (12 mm thick) fitted with built-in basins.

Au premier plan, l'élégant support Clever en finition Laiton, élément qui apporte de la légèreté au plan petit-déjeuner Plaqué Chêne Nabuk. Une excellente association avec le plan en Fenix NTM® Londres (ép. 12 mm) doté de cuves intégrées.

Im Vordergrund die elegante Stütze Clever im Messing-Finish, Element, das der in Eiche Nabuk furnierten Frühstückstheke Leichtigkeit verleiht. Eine optimale Kombination mit der Arbeitsplatte aus Fenix NTM® Londra (Stärke 12 mm) mit integrierten Spülbecken.

En primer plano, el elegante soporte Clever en acabado Latón, elemento que aporta ligereza al banco desayuno enchapado Roble Nabuk. Una excelente combinación con la encimera de Fenix NTM® Gris Londres (de 12 mm de espesor) con cubetas integradas.

На переднем плане представлена элегантная опора Clever с отделкой Латунь, которая дарит легкость стойке для завтрака с отделкой шпоном Дуб Nabuk. Великолепное сочетание со столешницей из Fenix NTM® Лондон (т. 12 мм), оснащенной интегрированными раковинами.

在前景中，优雅的黄铜色Clever支撑，这一元素为Nabuk橡木实木贴皮早餐吧台赋予轻盈感。与配备嵌入式水槽的伦敦灰Fenix NTM®台面（12mm厚）搭配完美。



# STILE MINIMAL, MASSIMA FUNZIONALITÀ

Minimal style, maximum functionality  
Style minimaliste, fonctionnalité maximale  
Minimalistischer Stil, maximale Funktionalität  
Estilo minimalista, máxima funcionalidad  
Минималистичный стиль, максимальная функциональность  
风格简约, 功能多样

# 6.1



L'ESSENZIALITÀ DEGLI ELEMENTI A GIORNO IN METALLO  
 CREA UN PIACEVOLE CONTRASTO CON LA MATERICITÀ DELLE BASI  
 IN DECORATIVO CONCRETE JERSEY E IN LACCATO OPACO BLU MOON.



The striking simplicity of the open-fronted metal elements creates an attractive contrast with the textured finish of the Concrete Jersey decorative melamine and Moon Blue matt lacquered base units.

Le caractère essentiel des éléments ouverts en métal crée un agréable contraste avec l'aspect matériel des meubles bas en Revêtement décoratif en mélaminé Concrete Jersey et Laqué mat Bleu Moon.

Die Schlichtheit der offenen Elemente aus Metall erzeugt einen angenehmen Kontrast zur Stofflichkeit der Unterschränke aus Melaminharz in Concrete Jersey und in Moon Blau matt lackiert.

La esencialidad de los elementos abiertos de metal crea un agradable contraste con la textura de los muebles bajos en melamina decorativa Concrete Jersey y en lacado mate Azul Moon.

Лаконичность открытых элементов из металла создает приятный контраст с текстурностью тумб с декоративной облицовкой цвета Concrete Jersey и лакированной матовой отделкой цвета Синий Moon.

金属开放式元素的精华，与Concrete Jersey三聚氰胺饰面地柜和月亮蓝哑光烤漆地柜的质感形成了鲜明的对比。





## DRESS CODE 7

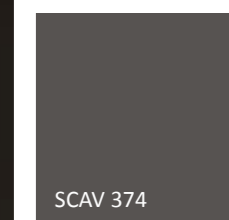


GRIGIO FERRO

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

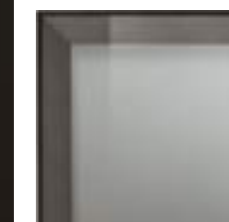


ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКИ: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 374

ANTA: telaio alluminio  
e vetro fumé  
DOOR: aluminium frame  
and smoked glass  
PORTE: cadre en  
aluminium et verre fumé  
FRONT: Aluminiumrahmen  
und Fumé-Glas  
PUERTA: bastidor de  
aluminio y cristal ahumado  
СТВОРКА: рама из  
алюминия и дымчатое  
стекло  
门板: 铝框烟熏色玻璃



# UN OPEN SPACE SORPRENDENTE E SOFISTICATO

A surprising and sophisticated open space  
Un open space surprenant et sophistiqué  
Ein überraschender und ausgeklügelter Open Space  
Un espacio abierto sorprendente y sofisticado  
Необычный изысканный open space  
精致考究、令人惊叹的开放空间

7



LO SCHIENALE MAGNETICO IN VETRO LUMINOSO  
 “ORIZZONTE”, INSIEME ALLA STRUTTURA A GIORNO  
 MODULARE SET UP, È UN OTTIMO ALLEATO  
 PER METTERE IN SCENA LA QUOTIDIANITÀ  
 DELLA CUCINA.

The “Orizzonte” illuminated magnetic wall panel, together with the Set Up modular open-fronted structure, is an excellent ally to help you in the kitchen day-in day-out.

La crédence magnétique en verre lumineux « Orizzonte », associée à la structure ouverte modulaire Set Up, est un allié parfait pour mettre en scène l’hospitalité de la cuisine.

Das magnetische Wandpaneel aus glänzendem Glas „Orizzonte“ ist, zusammen mit dem offenen, modularen Korpus Set Up, ein optimaler Verbündeter, um die Alltäglichkeit der Küche in Szene zu setzen.

El panel posterior magnético de cristal luminoso “Orizzonte”, junto con la estructura abierta modular Set Up, es un aliado excelente para escenificar la cotidianidad de la cocina.

Магнитная стеновая панель из стекла с подсветкой “Orizzonte” в сочетании с открытой модульной конструкцией Set Up позволяет выгодно подчеркнуть повседневную обжитость кухни.

“Orizzonte” 发光玻璃磁性护墙板与Set Up模块化开放式柜体一起,是绝佳的搭配,完美呈现了厨房的日常生活。



# GOLE E PROFILI - FINITURE - ARMADIO RIPOSTIGLIO - TAVOLI, SEDIE, SGABELLI - MODULARITÀ - SCHEDA PRODOTTO



RECESSED GRIP PROFILES AND PROFILES - FINISHES - STORAGE CUPBOARD - TABLES, CHAIRS AND STOOLS - MODULARITY - PRODUCT SPECIFICATIONS

GORGES ET PROFILS - FINITIONS - ARMOIRE DÉBARRAS - TABLES, CHAISES ET TABOURETS - MODULARITÉ - FICHE PRODUIT

GRIFFRILLEN UND PROFILE - FINISHS - VORRATSSCHRANK - TISCHE, STÜHLE UND HOCKER - MODULBAUWEISE - PRODUKTDATENBLATT

GOLAS Y PERFILES - ACABADOS - ALACENA - MESAS, SILLAS Y TABURETES - MODULARIDAD - FICHA PRODUCTO

ПАЗЫ И ПРОФИЛИ - ОТДЕЛКИ - ШКАФ-КЛАДОВКА - СТОЛЫ, СТУЛЬЯ И ТАБУРЕТЫ - МОДУЛЬНОСТЬ - СПЕЦИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

把手槽和侧面轮廓 - 饰面 - 储物柜 - 餐桌 椅子推荐的餐椅 - 模块 - 产品规格

# GOLE, PROFILI E ZOCCOLI . RECESSED GRIP PROFILES, PROFILES AND PLINTHS . GORGES, PROFILS ET SOCLES . GRIFFRILLEN, PROFILE UND SOCKEL . GOLAS, PERFILES Y ZÓCALOS . ПАЗЫ, ПРОФИЛИ И ЦОКОЛИ . 侧面轮廓和踢脚线

**GOLA ORIZZONTALE FLAT . HORIZONTAL FLAT RECESSED GRIP PROFILE . GORGE HORIZONTALE FLAT . HORIZONTALE GRIFFRILLE FLAT . GOLA HORIZONTAL FLAT . ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПАЗ FLAT .**  
FLAT水平把手槽



Gola in alluminio verniciato Bianco  
White painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Blanc  
Griffille aus weiß lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Blanco  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Белый  
白色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio anodizzato finitura Argento  
Silver finish anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium anodisé finition Argent  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish  
Gola en aluminio anodizado acabado Plata  
Паз из анодированного алюминия с отделкой Серебро  
银色阳极氧化铝把手槽

Gola in alluminio verniciato Bronzo  
Bronze painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Bronze  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Bronzefinish  
Gola en aluminio pintado Bronce  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Бронза  
青铜色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio verniciato Ottone  
Brass painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Laiton  
Griffille aus in der Farbe Messing lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Latón  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Латунь  
黄铜色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio laccato lucido o opaco nei colori laccati  
Glossy or matt lacquered aluminium recessed grip profile in the lacquered colours  
Gorge en aluminium Laqué brillant ou mat dans les coloris Laqué  
Griffille aus in Lackfarben matt oder Hochglanz lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio lacado brillo o mate en los colores lacados  
Паз из алюминия с лакированной глянцевой или матовой отделкой в цветах лакированных отделок  
与烤漆同色的亮光或哑光喷漆铝把手槽

**GOLA ORIZZONTALE ROUND . HORIZONTAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE . GORGE HORIZONTALE ROUND . HORIZONTALE GRIFFRILLE ROUND . GOLA HORIZONTAL ROUND .**  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND . ROUND水平把手槽



Gola in alluminio verniciato Bianco  
White painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Blanc  
Griffille aus weiß lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Blanco  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Белый  
白色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio anodizzato finitura Argento  
Silver finish anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium anodisé finition Argent  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish  
Gola en aluminio anodizado acabado Plata  
Паз из анодированного алюминия с отделкой Серебро  
银色阳极氧化铝把手槽

Gola in alluminio verniciato Bronzo  
Bronze painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Bronze  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Bronzefinish  
Gola en aluminio pintado Bronce  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Бронза  
青铜色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio verniciato Ottone  
Brass painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en aluminium peint Laiton  
Griffille aus in der Farbe Messing lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Latón  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Латунь  
黄铜色喷漆铝把手槽

Gola in alluminio laccato lucido o opaco nei colori laccati  
Glossy or matt lacquered aluminium recessed grip profile in the lacquered colours  
Gorge en aluminium Laqué brillant ou mat dans les coloris Laqué  
Griffille aus in Lackfarben matt oder Hochglanz lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio lacado brillo o mate en los colores lacados  
Паз из алюминия с лакированной глянцевой или матовой отделкой в цветах лакированных отделок  
与烤漆同色的亮光或哑光喷漆铝把手槽

**GOLA VERTICALE FLAT . VERTICAL FLAT RECESSED GRIP PROFILE . GORGE VERTICALE FLAT . SENKRECHTE GRIFFRILLE FLAT . GOLA VERTICAL FLAT .**  
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАЗ FLAT . FLAT垂直把手槽



**GOLA VERTICALE ROUND . VERTICAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE . GORGE VERTICALE ROUND . SENKRECHTE GRIFFRILLE ROUND . GOLA VERTICAL ROUND .**  
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND . ROUND垂直把手槽



Zoccolo H. 10 cm Alluminio finitura Acciaio.  
Zoccolo H. 7 cm Argento finitura satinata.  
Zoccolo H. 7/10 cm Bianco opaco, Nero, Grigio Ferro, Grigio Gabbiano, Ottone o laccato lucido e opaco nei colori dell'anta.

H. 10 cm Steel finish Aluminium plinth.  
Socle H. 7 cm Satin finish Silver plinth.  
H. 7/10 cm plinth in Matt white, Black, Iron Grey, Seagull Grey, Brass or matt and glossy lacquered in the door colours.

Socle H. 10 cm Aluminium finition Acier.  
Socle H. 7 cm Argent finition satinée.  
Socle H. 7/10 cm Blanc mat, Noir, Gris Fer, Gris Mouette, Laiton ou Laqué brillant et mat dans les coloris de la porte.

Socket H. 10 cm Aluminium/Stahlfinish.  
Sockel H. 7 cm Silber/Stahlfinish.  
Socket H. 7/10 cm Mattweiß, Schwarz, Eisengrau, Mövengrau, Messing oder in den Farben der Fronten Hochglanz oder matt lackiert.

Zócalo H. 10 cm Aluminio acabado Acero.  
Zócalo H. 7 cm Plata acabado satinado.  
Zócalo H. 7/10 cm Blanco mate, Negro, Gris Hierro, Gris Gaviota, Latón o lacado brillo y mate en los colores de la puerta.

Цоколь в. 10 см Алюминий с отделкой Сталь.  
Цоколь в. 7 см Серебро с сатирированной отделкой.  
Цоколь в. 7/10 см Белый матовый, Черный, Серый Железный, Серая Чайка, Латунь или лакированная глянцевая и матовая отделка в цветах створки.

10cm高不锈钢色铝制踢脚线。  
7cm高银面银色踢脚线。  
7/10cm高哑光白色、黑色、铁灰色、鸽灰色、黄铜色或与门板同色的高光/哑光烤漆踢脚线。

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:


Pour voir la disponibilité mise à jour des couleurs de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息, 请扫描此处的二维码进行查询:



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体结构

Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena Texstyle Песочный 沙色织物效果	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果
-----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laccata . Lacquered Door . Porte Laqué . Lackierte Front . Puerta lacada . Лакированная створка . 烤漆门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .  
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色。

<p>● SCAV028 ○ SCAV028</p> <p>Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白色</p>	<p>● SCAV041 ○ SCAV042</p> <p>Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Crema Porcellan Кремовой Фарфор 奶瓷色</p>	<p>● SCAV376 ○ SCAV376</p> <p>Avorio Ivory Ivoire Elfenbein Marfil Слоновая кость 象牙色</p>	<p>● SCAV301 ○ SCAV302</p> <p>Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰</p>	<p>● SCAV377 ○ SCAV377</p> <p>Lino Linen Lin Leinen Lino Лен 亚麻色</p>
<p>● SCAV855 ○ SCAV855</p> <p>Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый 鸽灰</p>	<p>● SCAV856 ○ SCAV856</p> <p>Visone Mink Vison Nerz Visón Бежево-коричневый 貂色</p>	<p>● RAL1013 ○ RAL1013</p> <p>Beige Beige Beige Beige Бежевый 米色</p>	<p>● SCAV357 ○ SCAV358</p> <p>Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Tundra Серая Тундра 苔原灰</p>	<p>● SCAV375 ○ SCAV375</p> <p>Grigio Titanio Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 钛灰</p>
<p>● SCAV374 ○ SCAV374</p> <p>Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰</p>	<p>● SCAV424 ○ SCAV424</p> <p>Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑</p>	<p>● RAL3001 ○ RAL3001</p> <p>Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный 红色</p>	<p>● SCAV505 ○ SCAV505</p> <p>Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubí Красный Рубин 宝石红</p>	<p>● SCAV559 ○ SCAV559</p> <p>Ghiaccio Ice Glace Eis Hielo Лед 冰色</p>
<p>● SCAV557 ○ SCAV557</p> <p>Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна 湖蓝</p>	<p>● SCAV556 ○ SCAV556</p> <p>Turchese Turquoise Turquoise Türkis Turquesa Бирюзовый 绿松石色</p>	<p>● SCAV551 ○ SCAV552</p> <p>Blu Alaska Alaska Blue Bleu Alaska Alaska Blau Azul Alaska Синий Аляска Alaska蓝</p>	<p>● SCAV558 ○ SCAV558</p> <p>Blu Aviazione Airforce Blue Bleu Aviateur Verkehrsblau Azul Aviación Синий Авиационный 空军蓝</p>	<p>● SCAV277 ○ SCAV277</p> <p>Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿</p>
<p>● SCAV568 ○ SCAV568</p> <p>Blu Moon Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝</p>	<p>● SCAV805 ○ SCAV805</p> <p>Giallo Senape Mustard Yellow Jaune Moutarde Senfgelb Amarillo Mostaza Желтый Горчичный 芥末黄</p>	<p>● SCAV453 ○ SCAV453</p> <p>Cipria Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 胭脂粉</p>	<p>● opaco . matt . mat . matt . mate . матовая отделка . 哑光 ● lucido . glossy . brillant . glänzend . brillo . гляnceвая отделка . 高光</p>	

Laccato lucido  
Glossy lacquered  
Laqué brillant  
Hochglanz lackiert  
Lacado brillo  
Лакированная  
гляnceвая  
高光烤漆

Laccato opaco  
Matt lacquered  
Laqué mat  
Hochglanz lackiert  
Lacado mate  
Лакированный  
матовая  
哑光烤漆

Anta laccato effetto metallo . Metal Effect Lacquered Door . Porte Laqué Effet Métal . Lackierte Front In Metalloptik . Puerta Lacado Efecto Metal .  
Створка Лакированная Отделка С Эффектом Металла . 金属效果烤漆门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .  
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色。

SCAV869 Stained Aluminium	SCAV804 Stained Brass	SCAV512 Stained Copper	SCAV868 Stained Steel	SCAV884 Acciaio Scuro Dark Steel Acier Foncé Stahl Dunkel Acero Oscuro Сталь Темная 深灰色不锈钢
------------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Anta Decorativa . Decorative Melamine Door . Porte Revêtement décoratif en mélaminé . Front aus Melaminharz . Puerta en melamina decorativa .  
Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2 cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .  
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色。

<p>Opaca con bordo ABS al laser Matt with ABS laser edging Mat avec chant ABS au laser Matt mit ABS-Laser-Kante Mate con canto de ABS cortado por láser Матовая с кромкой из ABS-пластика с лазерной обработкой 哑光带 ABS 激光边</p>	<p>SCAV021</p> <p>Bianco Puro Pure White Blanc Pur Reinweiß Blanco Puro Белый Чистый 纯白 (Pure White)</p>	<p>SCAV380</p> <p>Grigio Gabbiano Seagull Grey Gris Mouette Mövegau Gris Gaviota Серая Чайка 海鸥灰 (Seagull Grey)</p>			
<p>Opaca con bordo ABS Matt with ABS edging Mat avec chant ABS Matt mit ABS-Kante Mate con canto ABS Матовая с кромкой из ABS-пластика 哑光带 ABS 边</p>	<p>SCAV322</p> <p>Grigio Selce Flint Grey Gris Silex Flintgrau Gris Adoquin Серый Кремневый 火石灰</p>	<p>SCAV321</p> <p>Grigio Terra Earth Grey Gris Terre Grau Erde Gris Tierra Серый Земля 大地灰</p>	<p>SCAV881 *</p> <p>Oxide Steel 氧化铜色</p>	<p>SCAV403 *</p> <p>Oxide Bronze 氧化古铜色</p>	<p>SCAV878</p> <p>Concrete Jersey Jersey混凝土色</p>
<p>SCAV879 *</p> <p>Concrete Brooklyn</p>	<p>SCAV880</p> <p>Concrete Harlem</p>	<p>SCAV863 *</p> <p>Azimit</p>	<p>SCAV864 *</p> <p>Vertigo</p>	<p>SCAV925</p> <p>Noce Fair Fair Walnut Noyer Fair Nussbaum Fair Nogal Fair Opex Fair Fair胡桃木</p>	
<p>SCAV924 *</p> <p>Noce Stage Stage Walnut Noyer Stage Nussbaum Stage Nogal Stage Opex Stage Stage胡桃木</p>	<p>SCAV923 *</p> <p>Noce Steady Steady Walnut Noyer Steady Nussbaum Steady Nogal Steady Opex Steady Steady胡桃木</p>	<p>SCAV942 *</p> <p>Noce Garden Garden Walnut Noyer Garden Nussbaum Garden Nogal Garden Opex Garden Garden胡桃木</p>	<p>SCAV791 *</p> <p>Rovere Along Along Oak Chêne Along Roble Along Дуб Along Along橡木</p>	<p>SCAV792 *</p> <p>Rovere Bright Bright Oak Chêne Bright Nussbaum Garden Roble Bright Дуб Bright Bright橡木</p>	
<p>SCAV793 *</p> <p>Rovere Fade Fade Oak Chêne Fade Eiche Fade Roble Fade Дуб Fade Fade橡木</p>	<p>SCAV795 *</p> <p>Rovere Voyage Voyage Oak Chêne Voyage Eiche Voyage Roble Voyage Дуб Voyage Voyage橡木</p>	<p>SCAV922</p> <p>Rovere Landscape Landscape Oak Chêne Landscape Eiche Landscape Roble Landscape Дуб Landscape Landscape橡木</p>	<p>SCAV794 *</p> <p>Rovere Actual Actual Oak Chêne Actual Eiche Actual Roble Actual Дуб Actual Actual橡木</p>	<p>SCAV790</p> <p>Rovere Season Season Oak Chêne Season Eiche Season Roble Season Дуб Season Season橡木</p>	
<p>SCAV939 *</p> <p>Rovere Laguna Laguna Oak Chêne Lagune Eiche Laguna Roble Laguna Дуб Laguna Laguna橡木</p>	<p>SCAV940 *</p> <p>Rovere Lavagna Slate Oak Chêne Ardoise Eiche Lavagna Roble Pizarra Дуб Lavagna Slate橡木</p>	<p>SCAV943</p> <p>Rovere Gessato Pinstripe Oak Chêne Rayé Eiche gestreift Roble Rayado Дуб Известковый Pinstripe橡木</p>	<p>* Colore non disponibile per elementi a giorno sp. 1,2 cm * Colour not available for 1.2 cm thick open-fronted elements * Coloris non disponible pour les éléments ouverts esp. 1,2 cm * Farbe für offene Fronten nicht verfügbar st. 1,2 cm * Color no disponible para elementos abiertos esp. 1,2 cm * В данном цвете не могут выполняться открытые элементы т. 1,2 см * 这些颜色不可用于开放式元素 厚1.2cm</p>		

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laminato . Laminate Door . Porte Stratifié . Front Laminat . Puerta Laminado . Ламинированная створка . 层压饰面门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . Colours not available for open-fronted elements . Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Farben für offene Elemente nicht verfügbar . Colores no disponibles para elementos abiertos . Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 此颜色不可用于开放式元素



Opaca con bordo ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto ABS  
Матовая с кромкой из АБС-пластика  
哑光, ABS封边

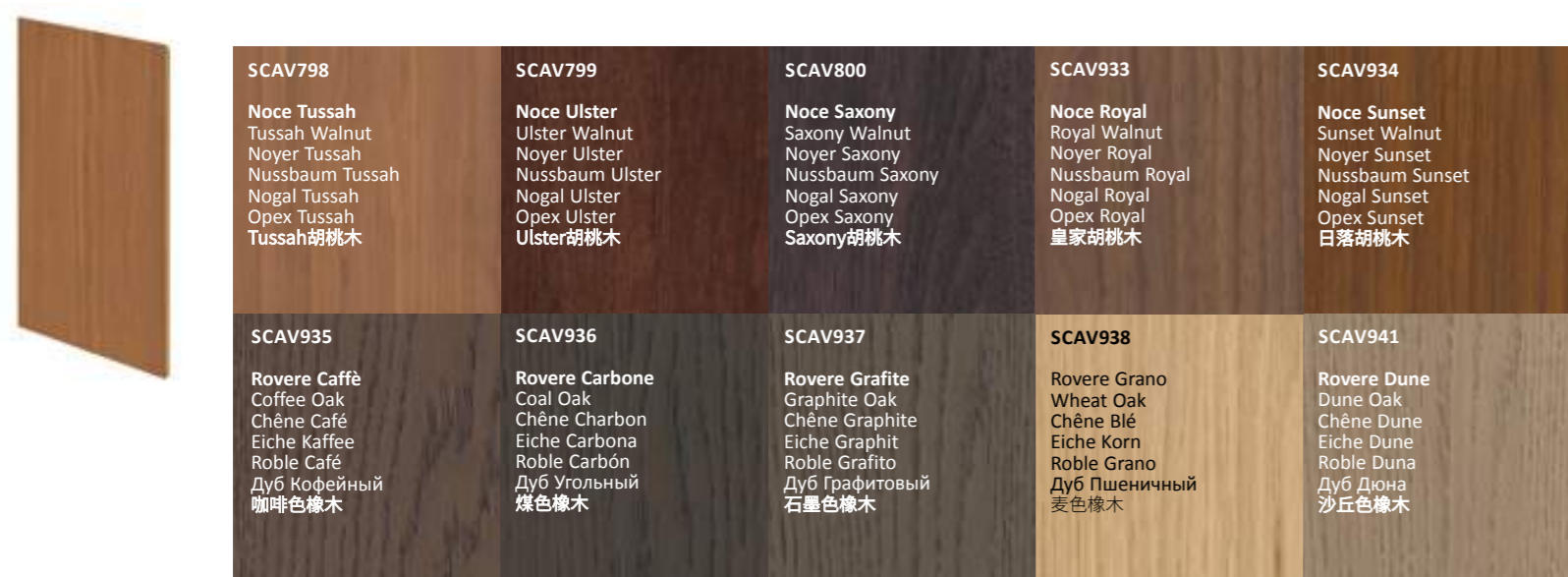
- SCAV927  
Calacatta
- SCAV928  
Statuario
- SCAV926  
Pietra Grey  
Grey Stone  
Pierre Grey  
Stein Grey  
Piedra Grey  
Камень Grey  
灰色石

● opaco . matt . mat . matt .  
mate . матовая отделка . 哑光  
● lucido . glossy . brillant .  
glänzend . brillo .  
глянцевая отделка . 高光

Anta impiallacciata . Veneered Door . Porte Plaqué . Furnierte Front . Puerta enchapada . Шпонированная створка с плоским фасадом . 实木贴皮门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno sp. 1,8 cm . N.B. Colours available for 1.8 cm thick open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts ép.1,8 cm . Merke: Für offene Elemente mit St. 1,8 cm verfügbare Farben . NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos esp. 1,8 cm . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов т.1,8 см . 注: 1.8cm厚开放式元素的可选颜色.



SCAV798 Noce Tussah Tussah Walnut Noyer Tussah Nussbaum Tussah Nogal Tussah Орех Tussah Tussah胡桃木	SCAV799 Noce Ulster Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Орех Ulster Ulster胡桃木	SCAV800 Noce Saxony Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Орех Saxony Saxony胡桃木	SCAV933 Noce Royal Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Орех Royal 皇家胡桃木	SCAV934 Noce Sunset Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Орех Sunset 日落胡桃木
SCAV935 Rovere Caffè Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木	SCAV936 Rovere Carbone Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carboon Roble Carbón Дуб Угольный 煤色橡木	SCAV937 Rovere Grafite Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木	SCAV938 Rovere Grano Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеничный 麦色橡木	SCAV941 Rovere Dune Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна 沙丘色橡木

Anta biomalta . Biomalta Door . Porte biomalta . Biomalta-Front . Puerta biomalta . Створка с отделкой biomalta . Biomalta环保树脂门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . Colours not available for open-fronted elements . Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Farben für offene Elemente nicht verfügbar . Colores no disponibles para elementos abiertos . Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 此颜色不可用于开放式元素



SCAV911 Shanghai	SCAV912 Old English	SCAV913 Madras	SCAV914 Manhattan
SCAV929 Argilla Agra Agra Clay Argile Agra Ton Agra Arcilla Agra Глина Agra Agra黏土色	SCAV930 Argilla Delhi Delhi Clay Argile Delhi Ton Delhi Arcilla Delhi Глина Delhi Delhi黏土色	SCAV931 Argilla Granada Granada Clay Argile Granada Ton Granada Arcilla Granada Глина Granada Granada黏土色	SCAV932 Argilla Lima Lima Clay Argile Lima Ton Lima Arcilla Lima Глина Lima Lima黏土色

Anta FENIX NTM® . FENIX NTM® Door . Porte FENIX NTM® . Front FENIX NTM® . Puerta FENIX NTM® . Створка FENIX NTM® . FENIX NTM®门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . Colours not available for open-fronted elements . Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Farben für offene Elemente nicht verfügbar . Colores no disponibles para elementos abiertos . Прим.: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 此颜色不可用于开放式元素

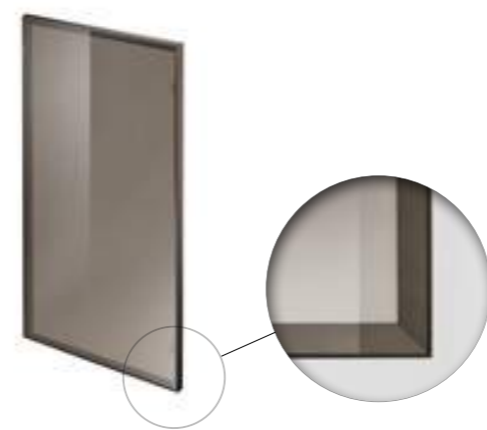


Opaca con bordo ABS al laser  
Matt with ABS laser edging  
Mat avec chant ABS au laser  
Matt mit ABS-Laser-Kante  
Mate con canto ABS cortado por láser  
Матовая с кромкой из АБС-пластика с лазерной обработкой  
哑光, ABS激光封边

SCAV027 Bianco Malè Malé White Blanc Malé Weiß Malé Blanco Malé Белый Malé 马紫白	SCAV030 Bianco Kos Kos White Blanc Kos Weiß Kos Blanco Kos Белый Kos 科斯白	SCAV861 Grigio Londra London Grey Gris Londres London Grau Gris Londres Серый Лондон 伦敦灰	SCAV865 Grigio Bromo Bromine Grey Gris Brome Brom-Grau Gris Bromo Серый Бром 溴灰	SCAV513 Rosso Jaipur Jaipur Red Rouge Jaipur Jaipur Rot Rojo Jaipur Красный Jaipur 蒂浦尔红
SCAV866 Grigio Efeso Ephesus Grey Gris Ephesus Ephesus Grau Gris Efeso Серый Эфес 以弗所灰	SCAV426 Nero Ingo Ingo Black Noir Ingo Schwarz Ingo Negro Ingo Черный Ingo 英戈黑	SCAV398 Castoro Ottawa Ottawa Beaver Castor Ottawa Biber Ottawa Castor Ottawa Темно-коричневый Ottawa 渥太华海狸色	SCAV404 Cacao Orinoco Orinoco Cocoa Cacao Orénoque Orinoco Kakao Cacao Orinoco Какао Ориносо 奥里诺科可可色	

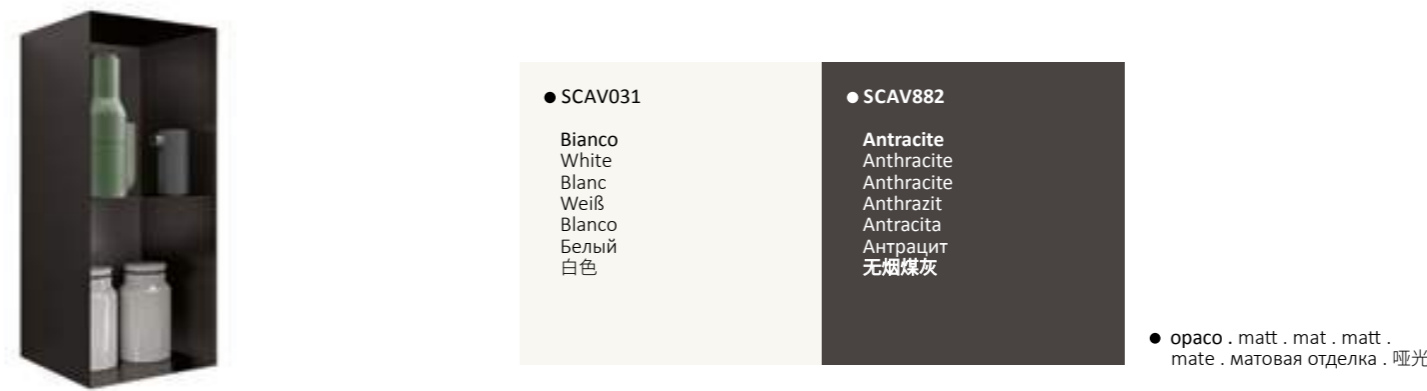
Anta telaio alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Fumè . Dark Steel finish aluminium frame and Smoked glass door . Porte avec cadre aluminium finition Acier Foncé et verre fumé . Front mit Aluminium-Rahmen in dunklem Stahlfinish und Fumé-Glas . Puerta con bastidor de aluminio acabado Acero Oscuro con cristal ahumado . Створка с алюминиевой рамой с отделкой Сталь Темная и дымчатым стеклом . 带烟熏色玻璃的深钢色铝框门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2 cm



# ELEMENTI A GIORNO IN METALLO . OPEN-FRONTED METAL ELEMENTS . ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL . OFFENE ELEMENTE AUS METALL . ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL . ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА . 开放式金属元素

Spessore 0.2 cm . Thickness 0.2 cm . Épaisseur 0,2 cm . Frontstärke 0,2 cm . Espesor 0,2 cm . Толщина 0,2 см . 厚度 0.2cm



- SCAV031  
Bianco  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый  
白色
- SCAV882  
Antracite  
Anthracite  
Anthracite  
Anthracit  
Antraicita  
Антрацит  
无烟煤灰

● opaco . matt . mat . matt .  
mate . матовая отделка . 哑光

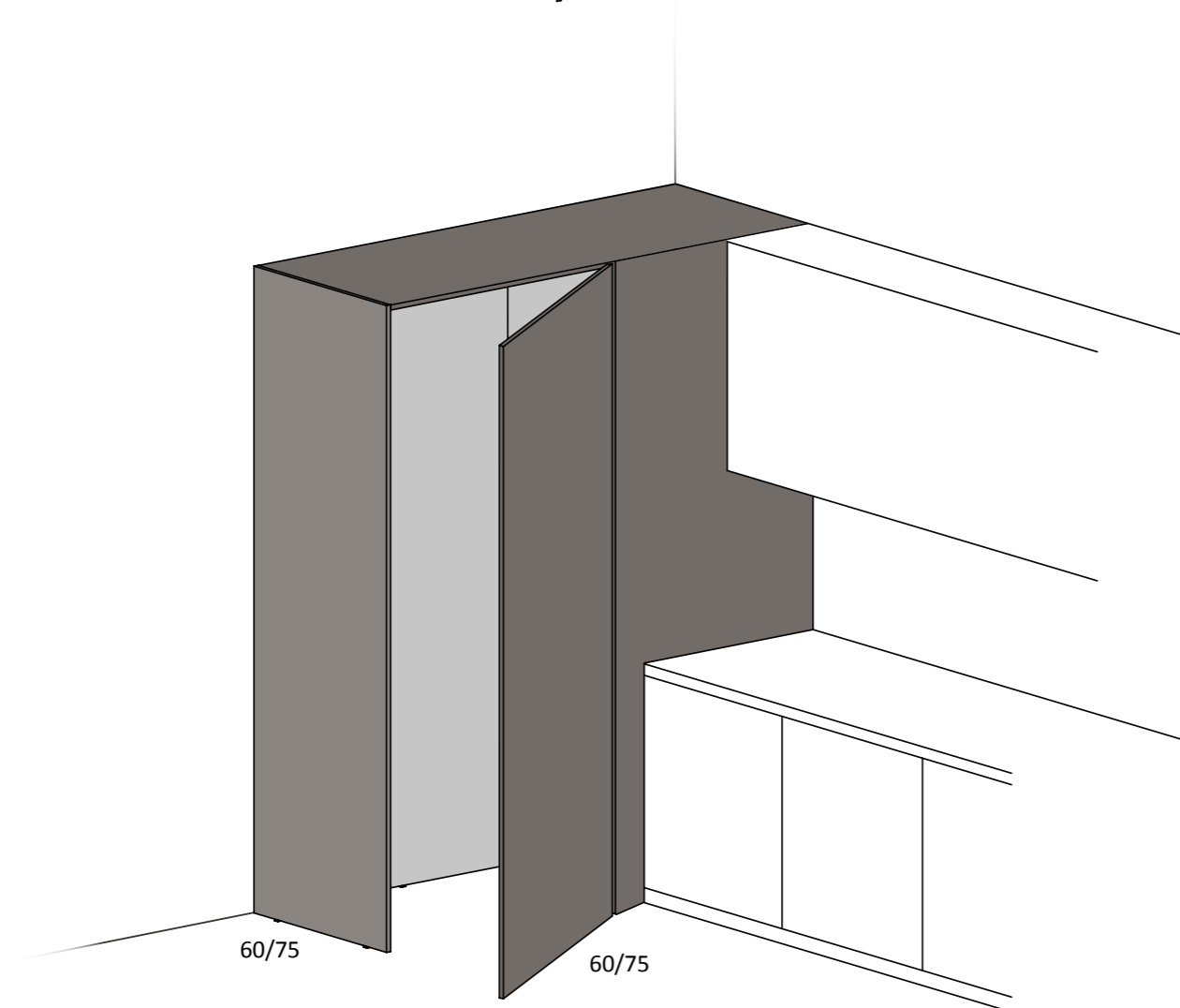
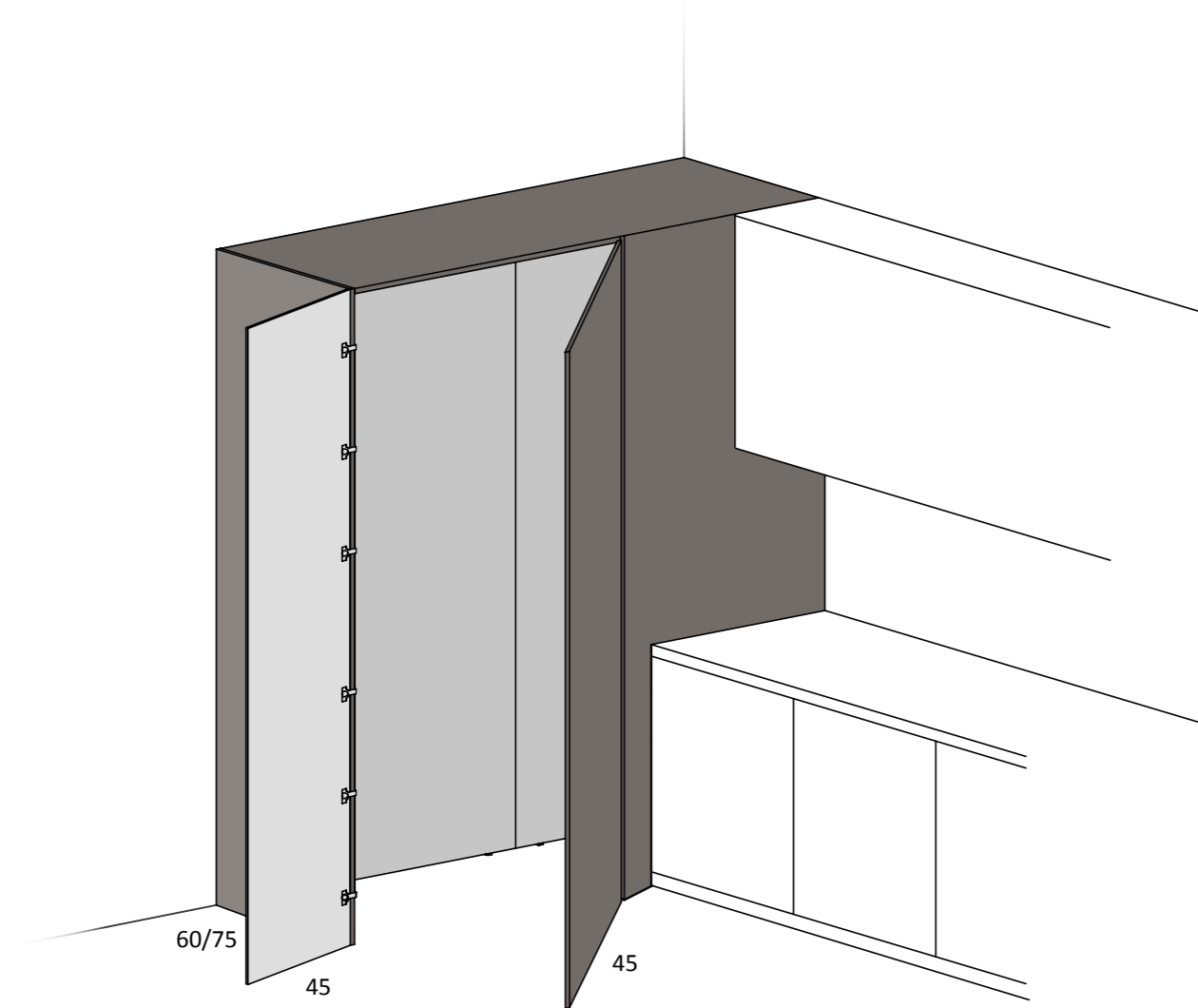
# ARMADIO RIPOSTIGLIO . STORAGE CUPBOARD . ARMOIRE DÉBARRAS . VORRATSSCHRANK . ALACENA . ШКАФ-КЛАДОВКА . 储物柜

Struttura armadio e mensole interne . Cupboard structure and inner shelves . Caisson armoire et étagères internes . Schrankkorpus und interne regale . Estructura armario y repisas interiores . Корпус шкафа и внутренние полки . 柜体和内部搁板

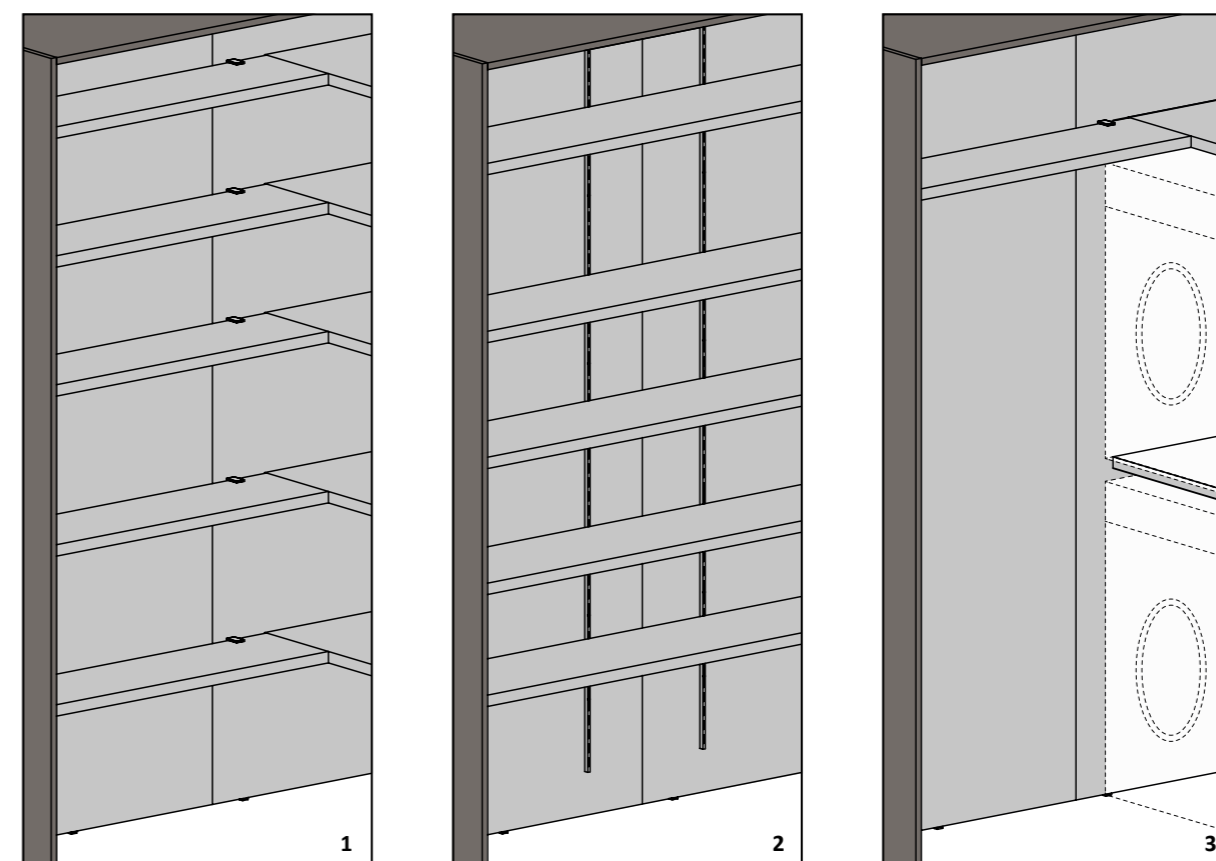
Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena Texstyle Песочный 沙色织物效果	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果
-----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FINITURA ANTE: disponibili nelle ante/colori del modello, esclusi i vetri e i vetri Dress .  
DOOR FINISH: available in the model-specific colours/doors, except for glass and Dress glass.  
FINITION PORTES: disponible dans les portes/coloris du modèle, exceptés les verres et les verres Dress.  
FRONT-FINISH: In den Fronten/Fabren des Modells, mit Ausnahme der Scheiben und Dress-Glas.

ACABADO PUERTAS: disponibles en las puertas/colores del modelo, excluidos los cristales y cristales Dress.  
ОТДЕЛКА СТВОРОВ: выполняются в цветах створок/цветов модели, за исключением стекол и стекол Dress.  
门板饰面: 备有该系列的所有门板/颜色, 玻璃和Dress玻璃除外。



Allestimenti interni . Internal equipment . Rangements intérieurs . Innenausstattungen . Equipos interiores . Внутреннее оснащение . 内部装饰



È consigliato l'inserimento della lampada a led Crop.  
We recommend the insertion of the Crop LED lamp.  
Il est conseillé d'insérer la lampe à led Crop.  
Es wird der Einbau der LED-Leuchte Crop empfohlen.  
Se recomienda instalar la lámpara LED Crop.  
Рекомендуется установить светильник Crop.  
建议插入Crop LED灯。

Da attrezzare secondo le diverse necessità.  
1\_Mensole su reggimensole P.25 o 56 cm  
2\_Mensole su cremagliera P.30 cm  
3\_Ripiano porta asciugatrice

To be equipped according to need.  
1\_Shelves on shelf brackets D.25 or 56 cm  
2\_Shelves on rack D.30 cm  
3\_Drier support shelf

À équiper selon les besoins .  
1\_Étagères sur support P.25 ou 56 cm  
2\_Étagères sur crémaillères P.30 cm  
3\_Étagère porte-sèche-linge

Ausstattung nach Bedarf  
1\_Borde auf Stützen T.25 oder 56 cm  
2\_Borde auf Zahnstange T.30 cm  
3\_Regal für Trockner

Se equipa según las diferentes necesidades.  
1\_Repisas en soportes para repisas P.25 o 56 cm  
2\_Repisas en cremallera P.30 cm  
3\_Balda para secadora

Оснащение в зависимости от различных потребностей.  
1\_Полки на креплениях г.25 или 56 см  
2\_Полки на зубчатой рейке г.30 см  
3\_Полка для сушильной машины

根据不同需求配备。  
1\_在支架上的搁板 深25或56 CM  
2\_在齿轨上的搁板 深30 CM  
3\_干衣机支承层板

MANIGLIE . Handles . Poignées . Griffe . Tiradores . Ручки . 把手



Cod. 30955/6/7/8  
Maniglia a incasso laccata bianca, nera, in acciaio satinato o cromata.  
Recessed handle, lacquered white, black, in chrome-finish or satin finish steel.  
Poignée encastrée, laquée blanche, noire, en acier satiné ou chromée.  
In die Front integrierter Griff, Weiß oder Schwarz lackiert, Stahl satiniert oder verchromt.  
Tirador empotrado, lacado blanco o negro, de acero satinado o cromado.  
Встроенная ручка, лакированная в белый, черный цвет, из сатинированной или хромированной стали  
白色/黑色烤漆、缎面钢或镀铬嵌入式把手



31607  
Maniglia a incasso verticale finitura Acciaio satinato.  
Vertical satin finish Steel recessed handle.  
Poignée encastrée verticale finition Acier satiné.  
Senkrechter Einbaugriff in satiniertem Stahlfinish.  
Tirador empotrado vertical acabado Acero satinado.  
Ручка врезная, вертикальная, отделка Сталь сатинированная.  
缎面钢饰面垂直嵌入式把手



Cod. 30951/2/3/4  
Maniglia a incasso laccata bianca, nera, in acciaio satinato o cromata  
Recessed handle, lacquered white, black, in chrome-finish or satin finish steel.  
Poignée encastrée, laquée blanche, noire, en acier satiné ou chromée.  
In die Front integrierter Griff, Weiß oder Schwarz lackiert, Stahl satiniert oder verchromt.  
Tirador empotrado, lacado blanco o negro, de acero satinado o cromado.  
Врезная ручка, лакированная в белый, черный цвет, из сатинированной или хромированной стали.  
白色/黑色烤漆、缎面钢或镀铬嵌入式把手

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

NORVEGIAN



HOVER



LEVITY



HOLD UP



TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌



Per la cucina DeLinea sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the DeLinea kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine DeLinea. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche DeLinea sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen „Küche und Zubehör „Zubehör: Raum für Funktionalität“ und „Elektrogeräte“.

Para la cocina DeLinea están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни DeLinea имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами «Кухня и дополнения: избирательная общность», «Аксессуары: свободу практичности», «Бытовые электроприборы», опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于DeLinea厨房。详情请参阅Scavolini的《厨房与配件：可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities)和《配件：功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal)目录册，于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

HERO



MORE



PENCIL



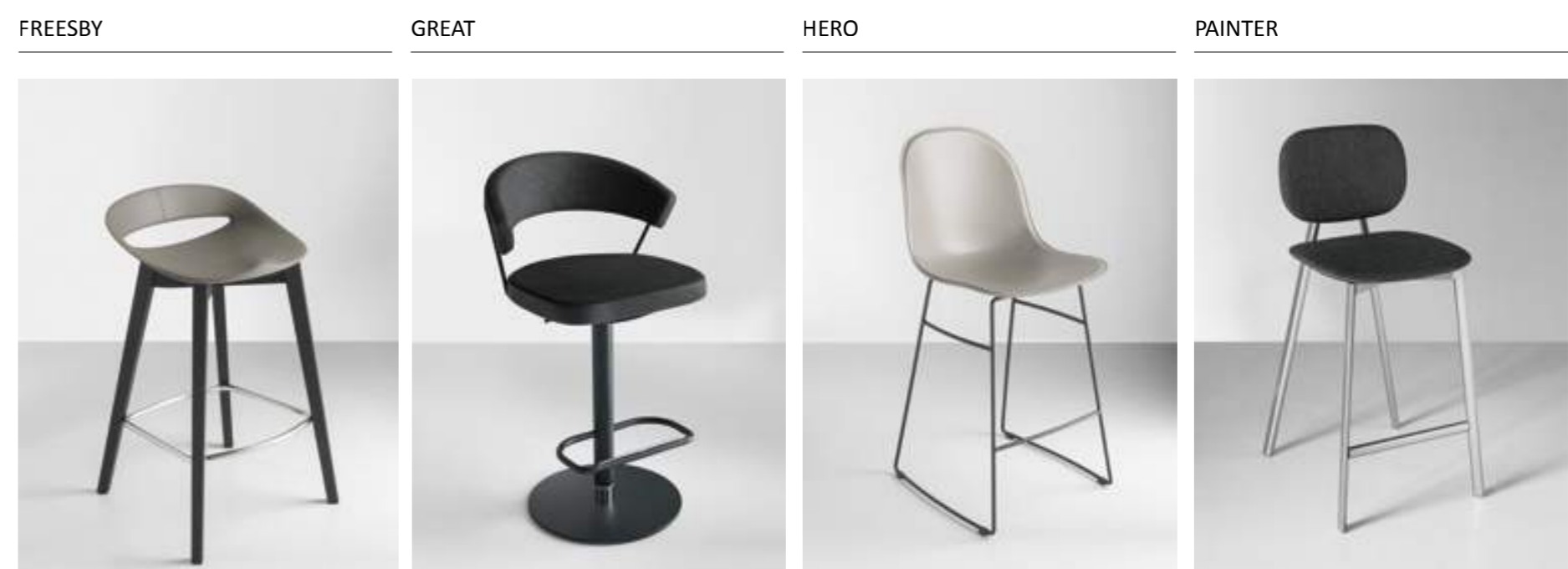
SCHOOL



SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的餐椅



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 推荐的餐椅

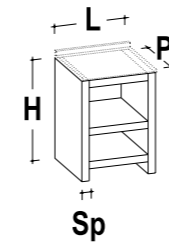


SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的餐椅



# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . СОСІНА . КУХНИ . 廚房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

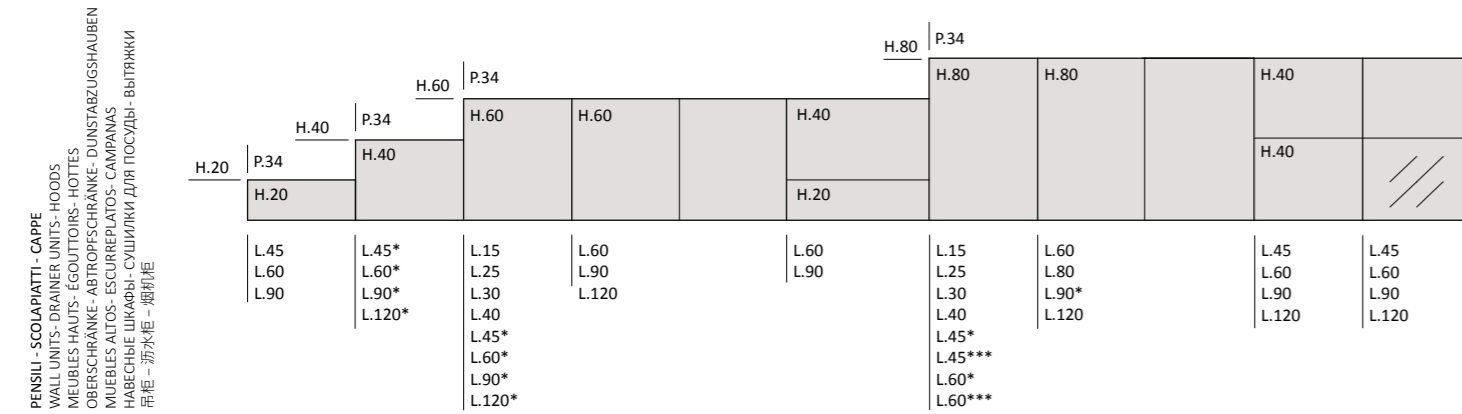
- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm

- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Auch hängend möglich
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

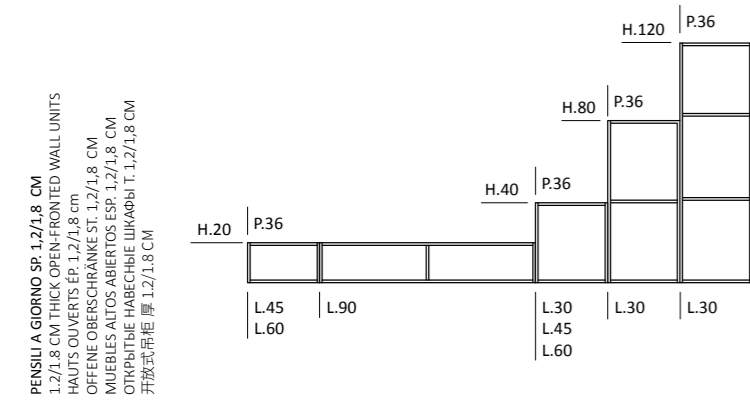
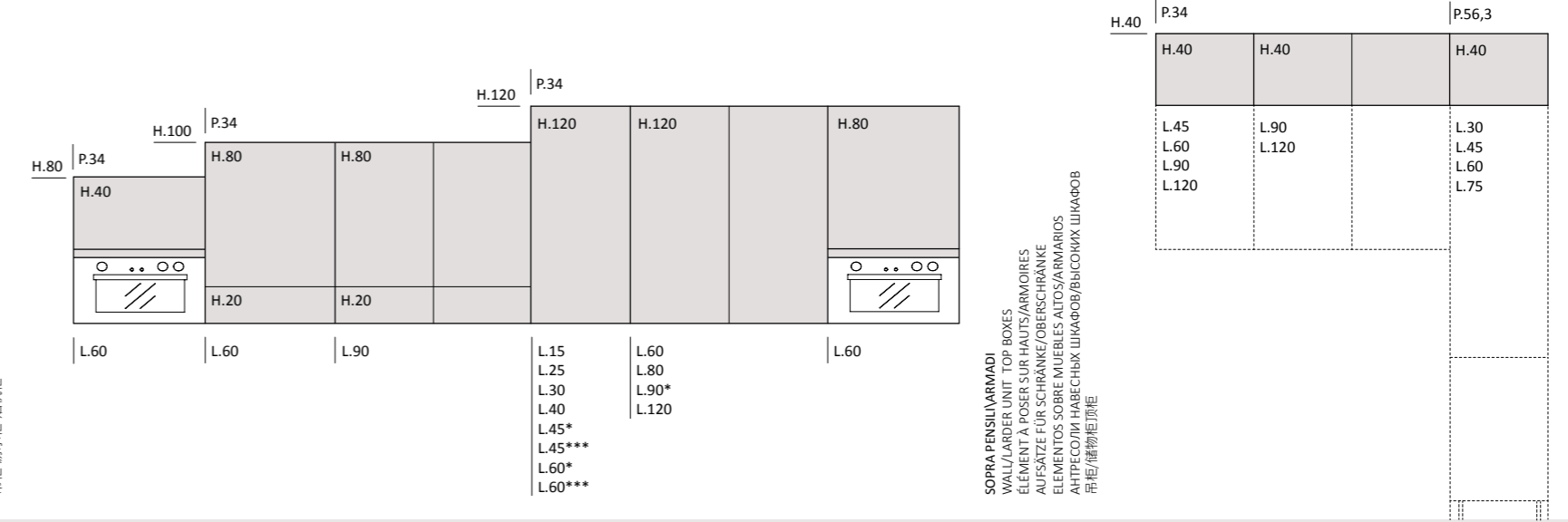
**N.B. / NB. / N.B. / NB. / NOTA. / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D.43 cm

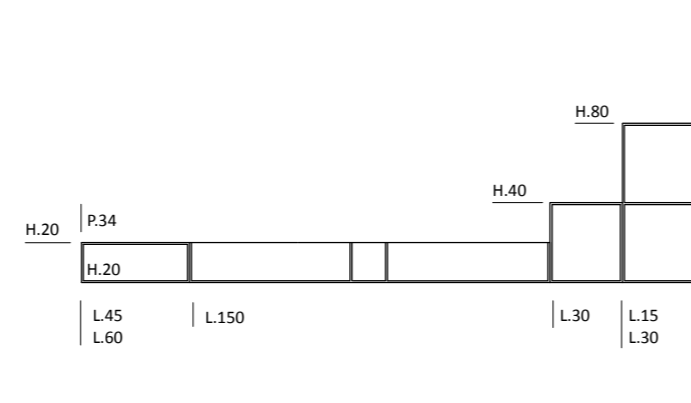
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm



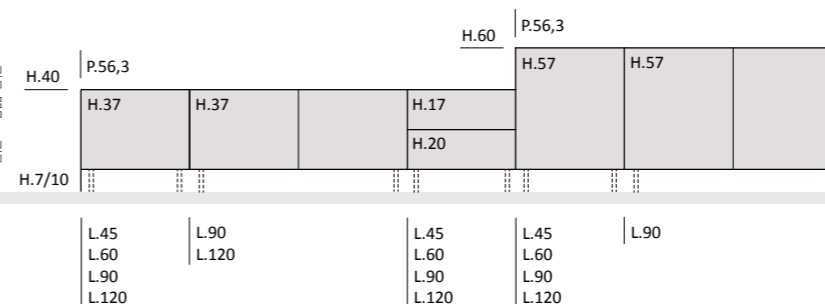
**PENSIU - SCOPARIATI - CARPE**  
 PENSILIA / HANGING HOODS  
 MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES  
 OBERSCHIRME - ABTROPFSCHIRME - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 MUEBLES ALTOS - ESCURRIPLATOS - CAMPANAS  
 НАВЕШНЫЕ ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ  
 吊柜 - 沥水柜 - 烟机柜



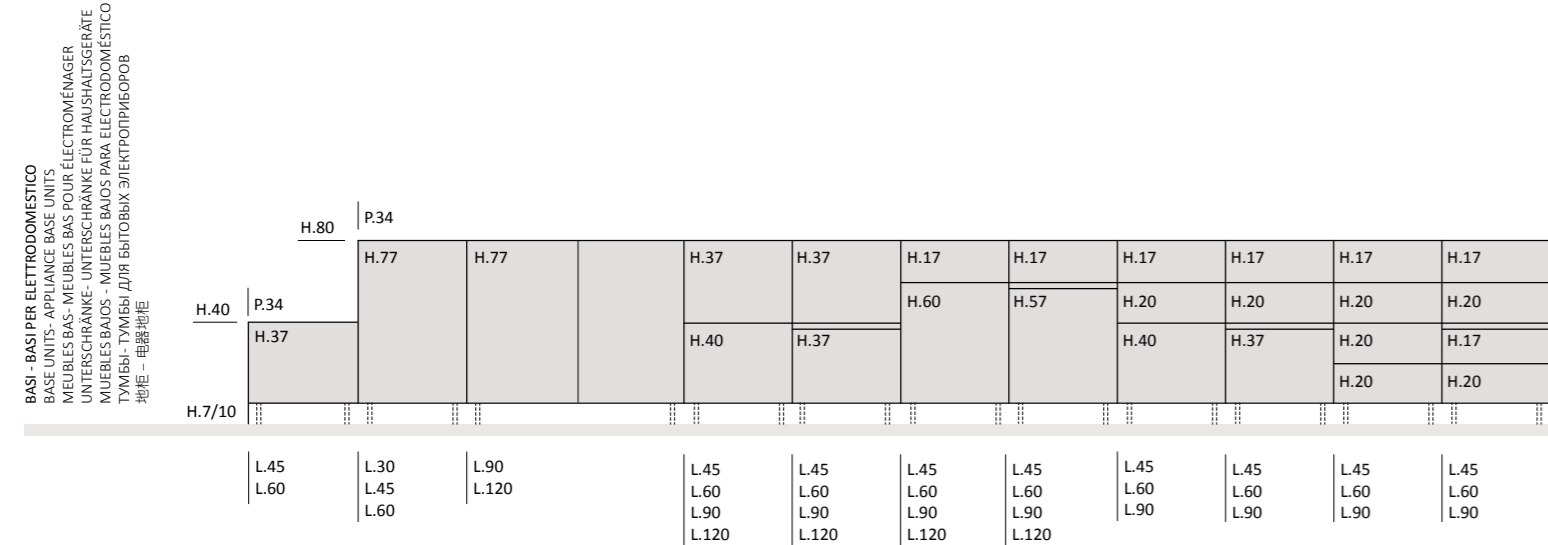
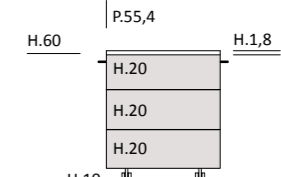
**PENSIU A GIORNO IN METALLO SP. 0,2 CM**  
 0.2 CM THICK OPEN-FRONTED METAL WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES  
 OFFENS OBERSCHIRME Z. AIS METAL ST. 0,2 CM  
 MUEBLES ALTOS - ABERTOS DE METAL. ESP.0,2 CM  
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕШНЫЕ ШКАФЫ ИЗ МЕТАЛЛА Т.0,2 CM  
 开放式金属吊柜 厚 0,2cm



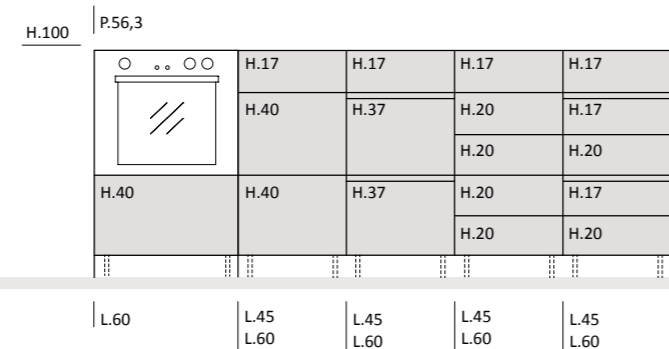
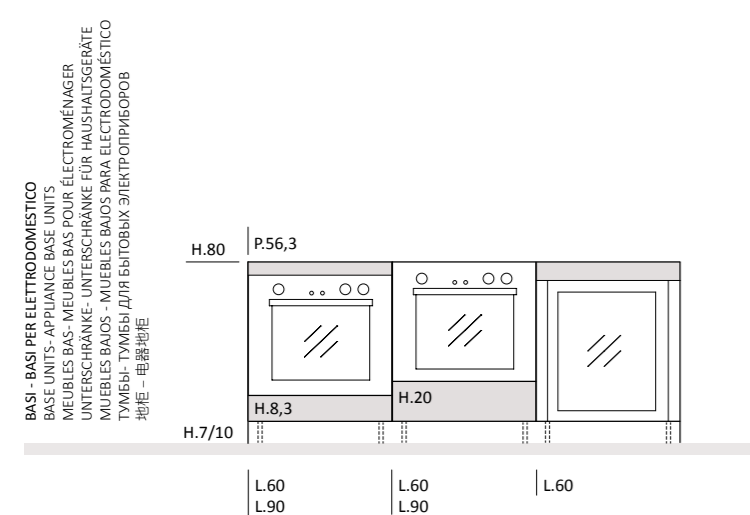
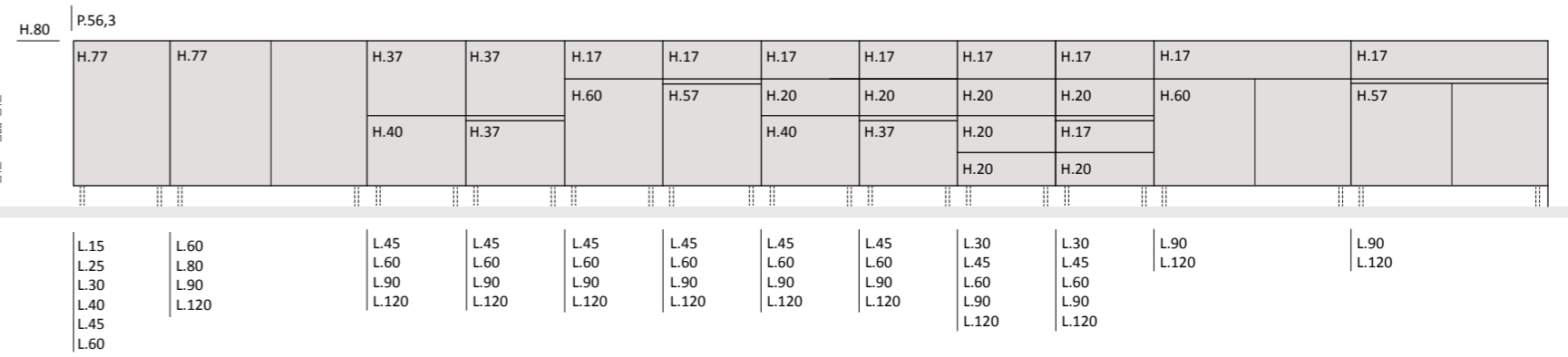
**BASI - BASI PER Elettrodomestico**  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ÉLECTROMÉNAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 НАВЕШНЫЕ ШКАФЫ ДЛЯ ВЫПОВНЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 柜底 - 电器柜底



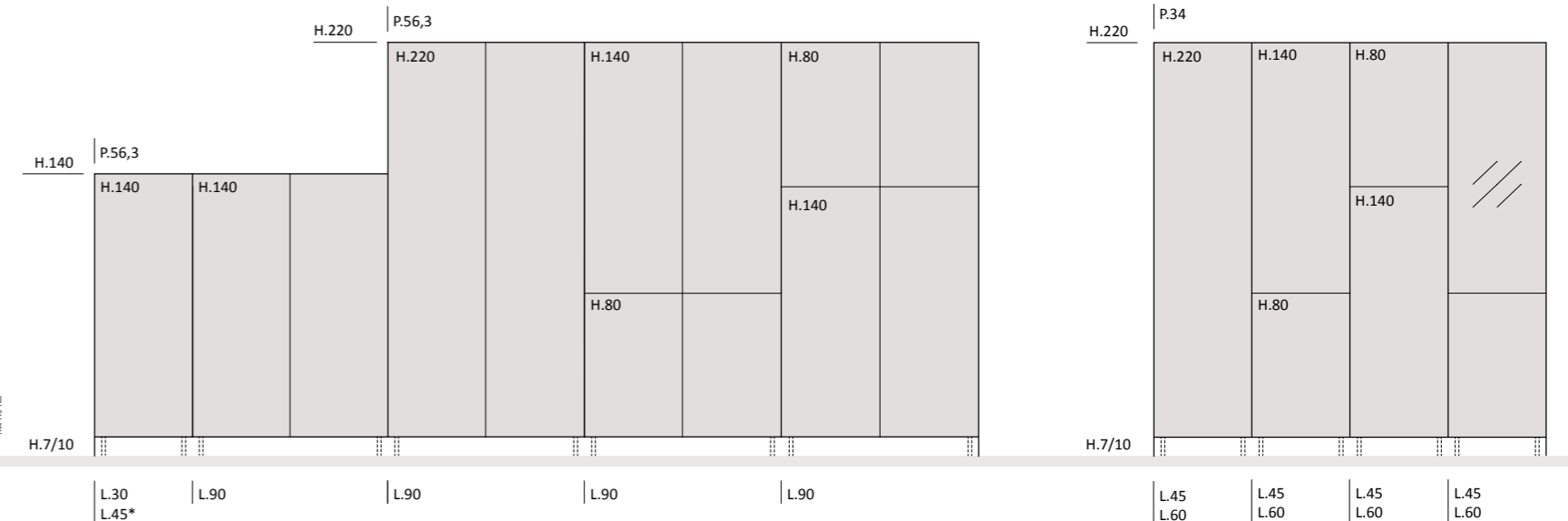
**BASI CON RUOTE**  
 BASE UNITS ON WHEELS  
 BAS SUR ROULETTES  
 UNTERSCHRÄNKE MIT RÄDERN  
 MUEBLES BAOS CON RUEDAS  
 ТУМБЫ С КОЛЕСАМИ  
 柜底带轮



**BASI - BASI PER Elettrodomestico**  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ÉLECTROMÉNAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 НАВЕШНЫЕ ШКАФЫ ДЛЯ ВЫПОВНЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 柜底 - 电器柜底

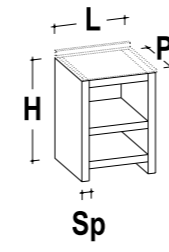


**ARMADI**  
 ARMORIES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 吊柜



# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . СОСІНА . КУХНИ . 廚房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

\* Disponibile anche con anta vetro  
 \*\* Inseribili anche sospesi  
 \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm

\* Auch verfügbar mit Glasfront  
 \*\* Auch hängend möglich  
 \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

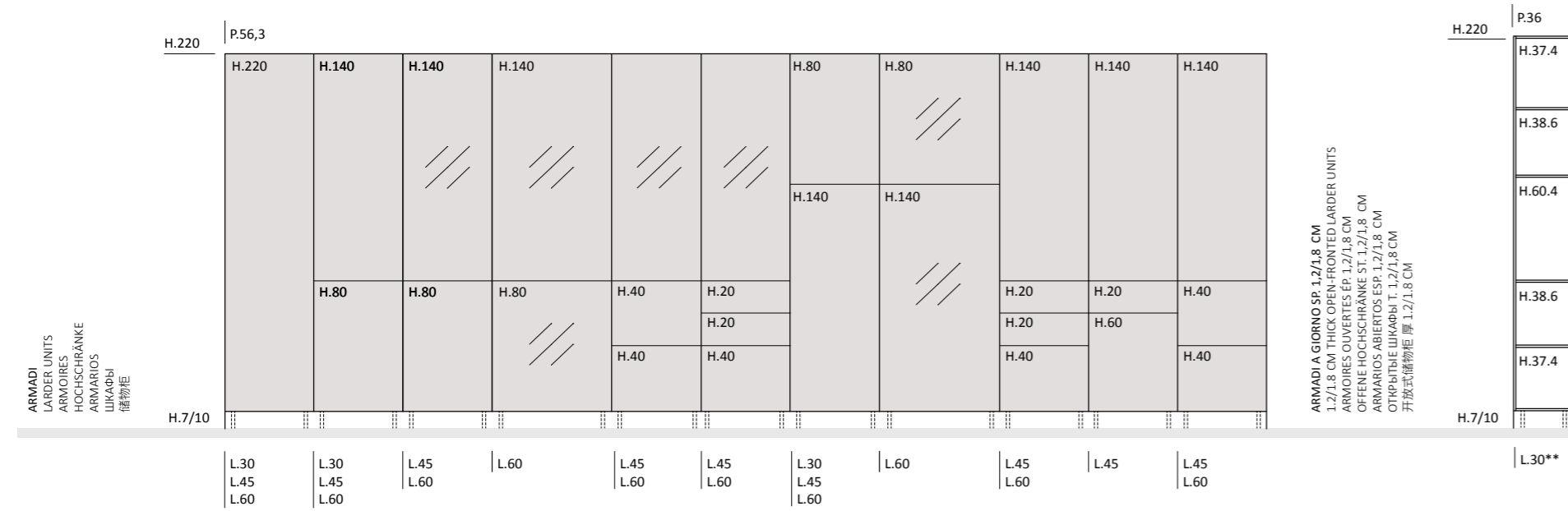
\* Also available with glass door  
 \*\* Can also be wall-mounted  
 \*\*\* Also available with D.43 cm

\* Disponible también con puerta de cristal  
 \*\* También pueden instalarse suspendidos  
 \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm

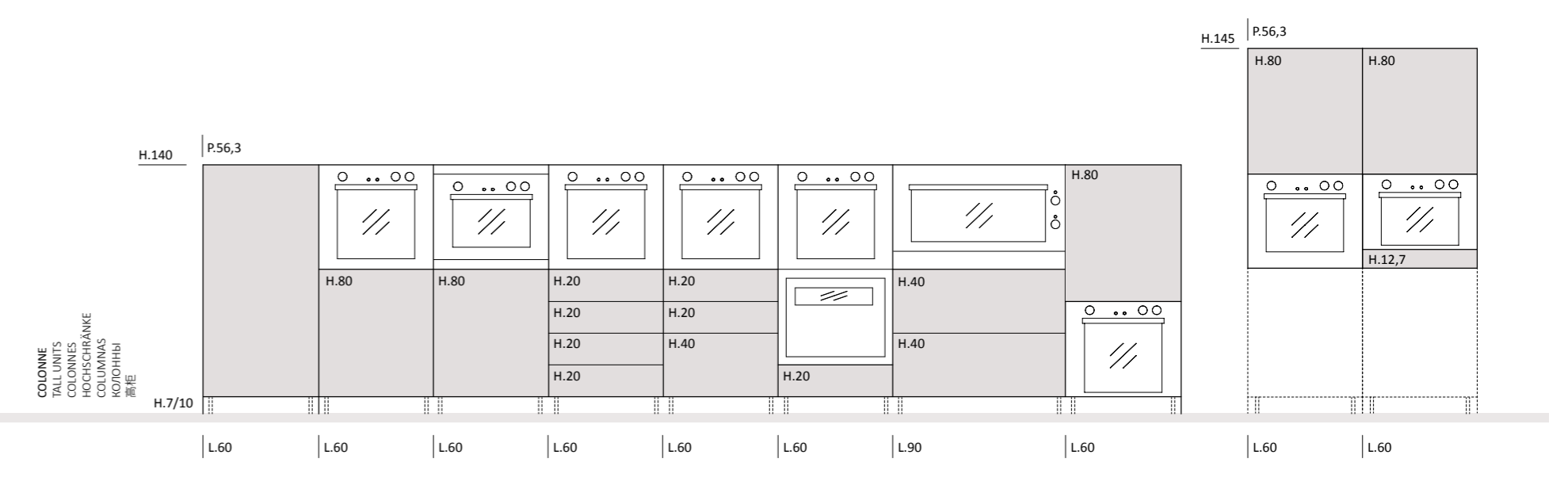
\* Également disponible avec porte en verre  
 \*\* Peut également être suspendus  
 \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm

\* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой  
 \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте  
 \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

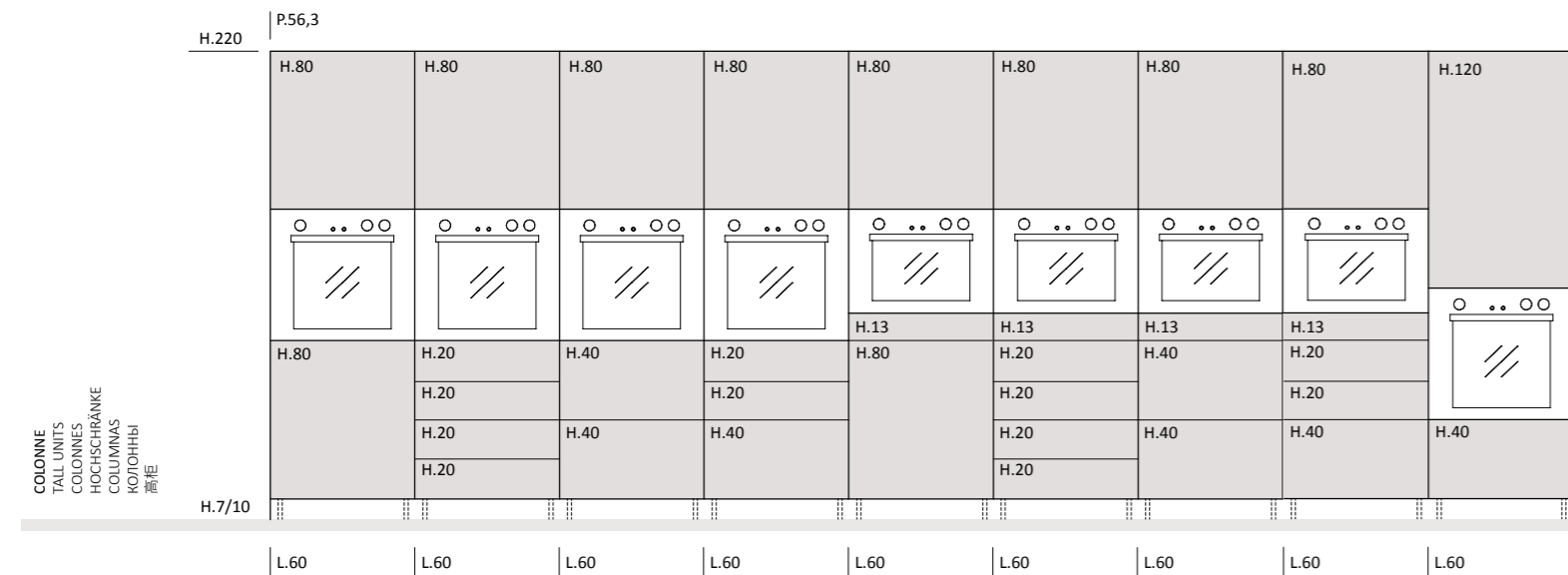
**N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度



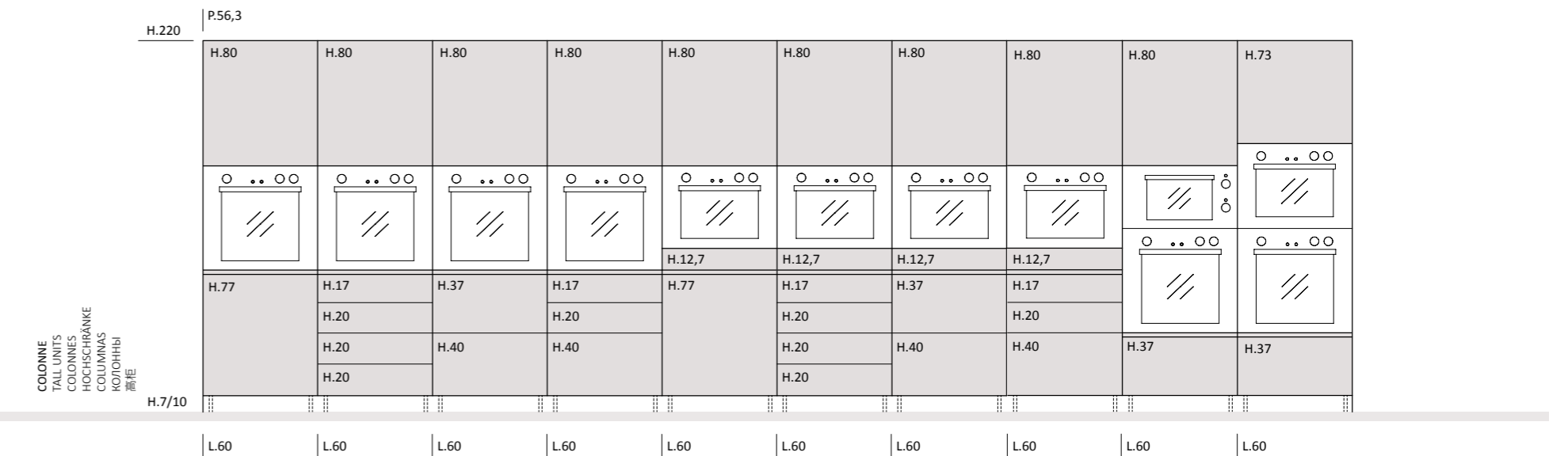
ARMADI A GIORNO SP. 1,2/1,8 CM  
 1,2/1,8 CM THICK OPEN-FRONTED LARDER UNITS  
 ARMOIRES OUVERTES EP. 1,2/1,8 CM  
 OFFENFRONTIGE SCHRÄNKE 1,2/1,8 CM  
 ARMARIOS ABIERTOS ESP. 1,2/1,8 CM  
 ОТКРЫТЫЕ ШКАФЫ Т. 1,2/1,8 CM  
 开放式储物柜 厚 1,2/1,8 CM



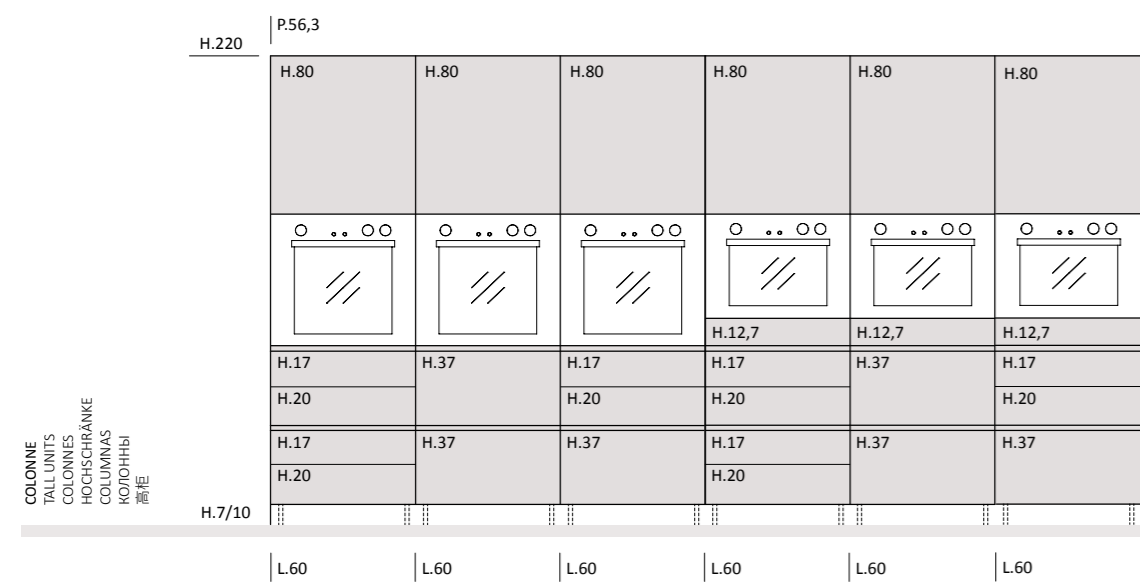
COLONNE  
 TALL UNITS  
 COLONNES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 COLUMNAS  
 КОЛОННЫ  
 高柜



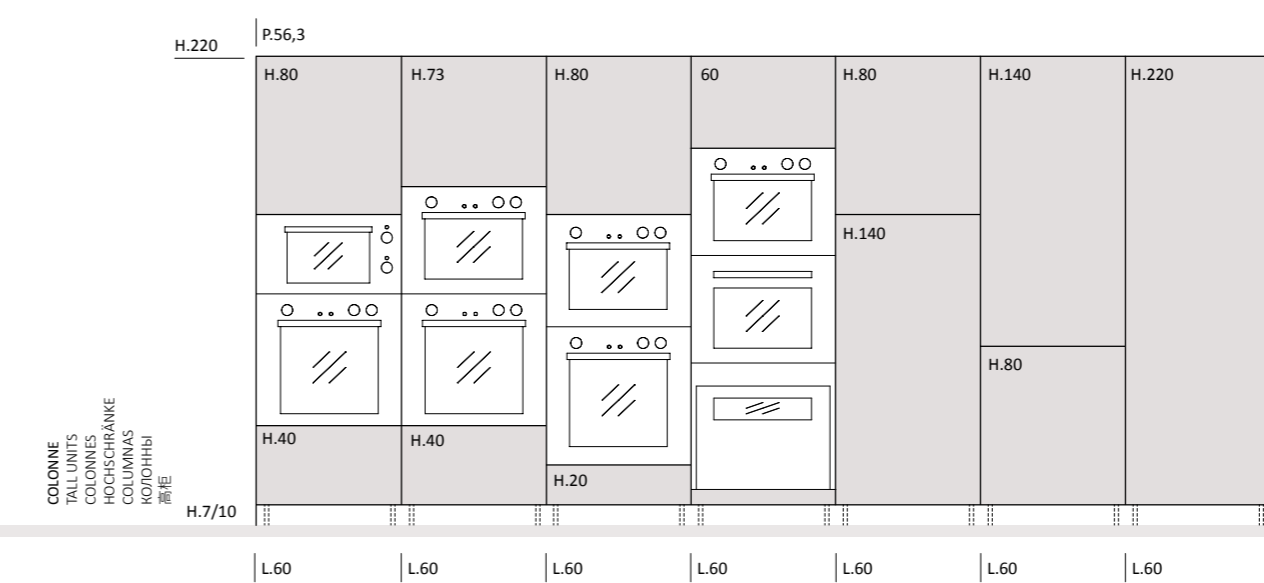
COLONNE  
 TALL UNITS  
 COLONNES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 COLUMNAS  
 КОЛОННЫ  
 高柜



COLONNE  
 TALL UNITS  
 COLONNES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 COLUMNAS  
 КОЛОННЫ  
 高柜



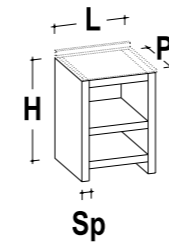
COLONNE  
 TALL UNITS  
 COLONNES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 COLUMNAS  
 КОЛОННЫ  
 高柜



COLONNE  
 TALL UNITS  
 COLONNES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 COLUMNAS  
 КОЛОННЫ  
 高柜

# LIVING

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

\* Disponibile anche con profondità 34 cm  
 \*\* Inseribili anche sospesi  
 ▲ Disponibile anche con anta vetro

\* Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm  
 \*\* Auch hängend möglich  
 ▲ Auch verfügbar mit Glasfront

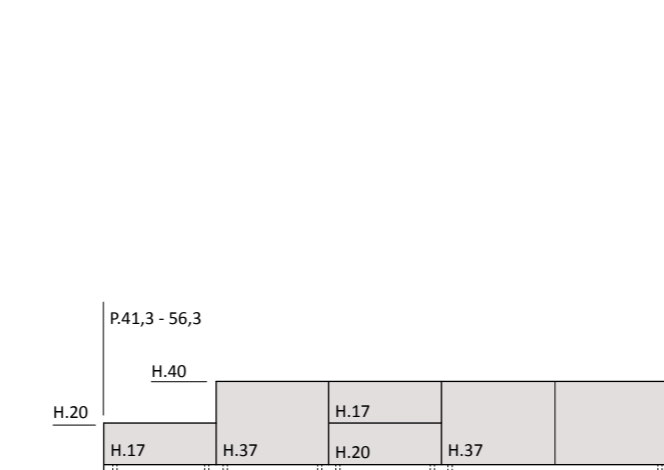
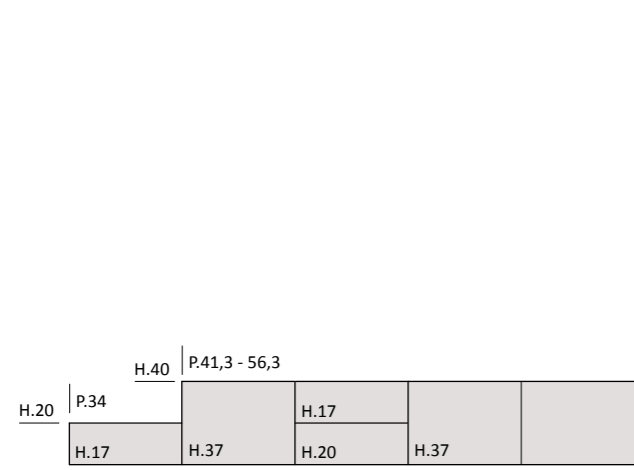
\* Also available with D.34 cm  
 \*\* Can also be wall-mounted  
 ▲ Also available with glass door

\* Disponible también con profundidad 34 cm  
 \*\* También pueden instalarse suspendidos  
 ▲ Disponible también con puerta de cristal

**N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

\* Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см  
 \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте  
 ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой

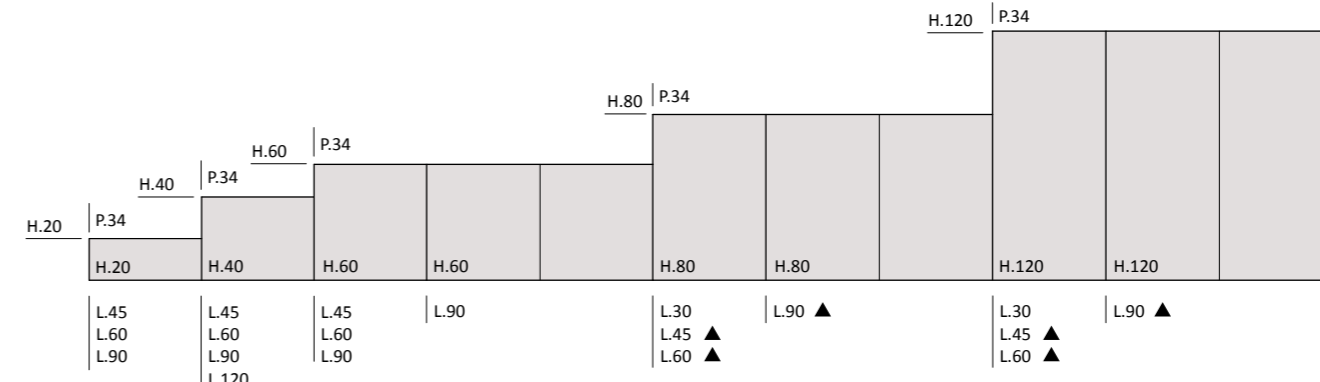
**BASI - BASE/SOSPESSE**  
 BASE UNITS - WALL-MOUNTED BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS SUSPENDUS  
 UNTERSCHRÄNKE - HÄNGE-UNTERSCHRÄNKE  
 MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS SUSPENDIDOS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ  
 吊柜 - 吊柜/吊柜



L.45	L.45*	L.45	L.90
L.60	L.60*	L.60	L.120
L.90	L.90	L.90	
	L.120	L.120	

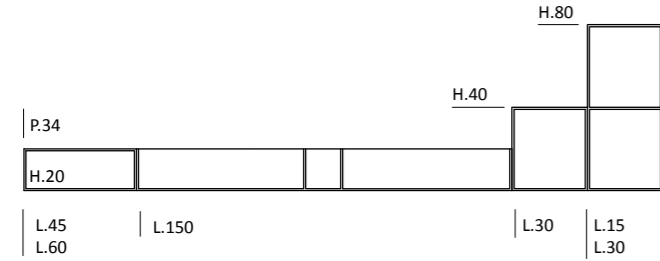
L.45	L.45*	L.45	L.90
L.60	L.60*	L.60	L.120
L.90	L.90	L.90	
L.120	L.120	L.120	

**PENSILI**  
 WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS  
 OBERSCHRÄNKE  
 MUEBLES ALTOS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ  
 吊柜

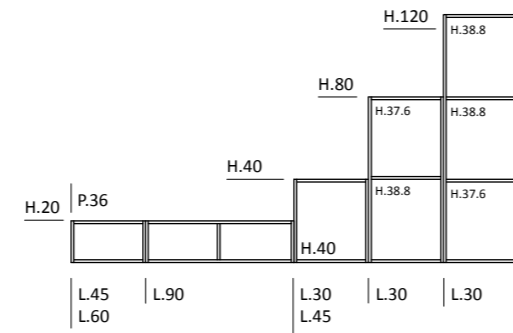


L.45	L.45	L.45	L.90	L.30	L.90 ▲	L.30	L.90 ▲
L.60	L.60	L.60		L.45 ▲		L.45 ▲	
L.90	L.90	L.90		L.60 ▲		L.60 ▲	

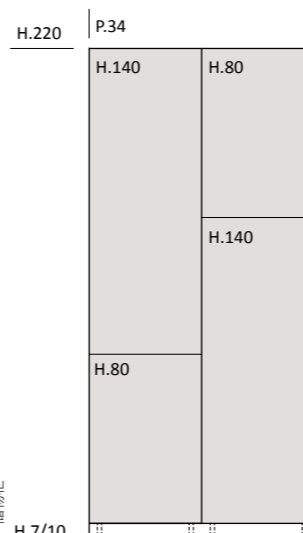
**PENSILI A GIORNO IN METALLO SP. 0,2 CM**  
 OPEN-FRONTED WALL UNITS IN 0.2 CM THICK METAL  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS EN MÉTAL EP.0,2 CM  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE AUS METALL ST. 0,2 CM  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS DE METAL EP.0,2 CM  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ ИЗ МЕТАЛЛА Т.0,2 CM  
 金属开架式吊柜厚0.2 CM



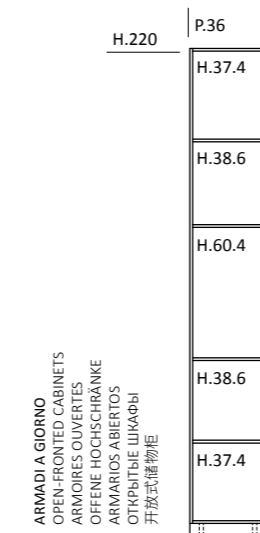
**PENSILI A GIORNO SP. 1,2/1,8 CM**  
 1.2/1.8 CM THICK OPEN-FRONTED WALL UNITS  
 HAUTS OUVERTS EP.1,2/1,8 CM  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE S.1,2/1,8 CM  
 MUEBLES ALTOS ABIERTOS S.1,2/1,8 CM  
 ОТКРЫТЫЕ НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ Т.1,2/1,8 CM  
 开架式吊柜厚 1.2/1.8 CM



**ARMADI**  
 CABINETS  
 HOCHSCHRÄNKE  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 壁橱柜

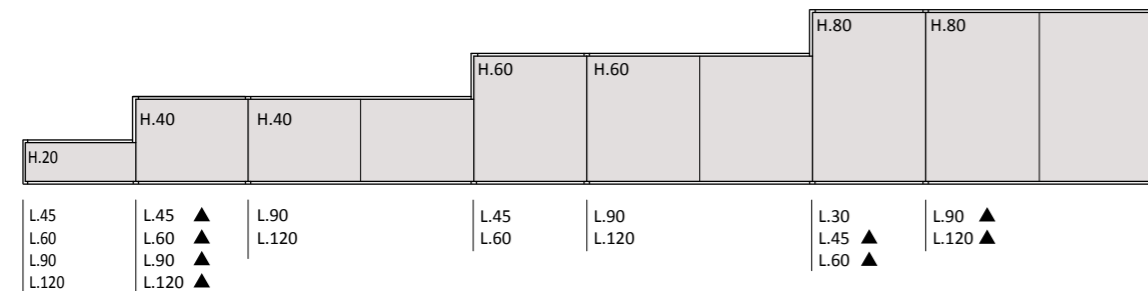


L.45	L.45
L.60	L.60



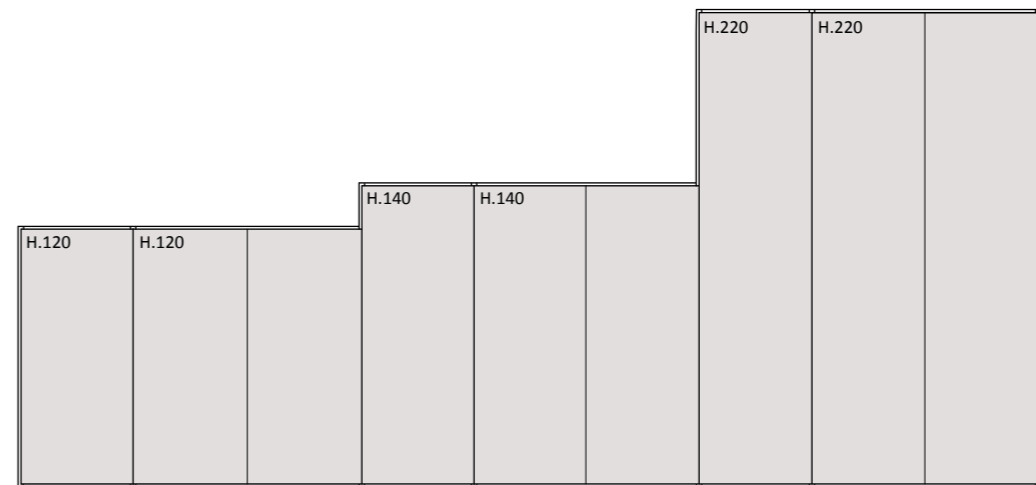
L.30**
--------

**SISTEMA PARETE FLUIDA**  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PARI FLUIDA  
 STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA  
 SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA  
 СИСТЕМА МОДУЛЯРНОЙ ПЕДИ FLUIDA  
 流体墙面系统



L.45	L.45 ▲	L.90	L.30	L.90 ▲
L.60	L.60 ▲	L.120	L.45 ▲	L.120 ▲
L.90	L.90 ▲		L.60 ▲	
L.120	L.120 ▲			

**SISTEMA PARETE FLUIDA**  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PARI FLUIDA  
 STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA  
 SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA  
 СИСТЕМА МОДУЛЯРНОЙ ПЕДИ FLUIDA  
 流体墙面系统



L.30	L.90 ▲	L.30	L.90 ▲	L.30	L.90
L.45 ▲	L.120 ▲	L.45 ▲	L.120 ▲	L.45	L.120
L.60 ▲		L.60 ▲		L.60	

#### EMISSIONI DI FORMALDEIDE

I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:

- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana) - (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa giapponese; solo i materiali specificati)

#### STRUTTURA

Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F\*\*\*\*) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.

#### COLORAZIONE STRUTTURA E BORDI

Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS.
Struttura Textstyle Sabbia: fianchi con esterno ed interno Textstyle Sabbia; cieli, fondi, schienali e ripiani Textstyle Sabbia con bordi in ABS.
Struttura Tessuto Antracite: fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite; cieli, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite con bordi in ABS.

#### RIPIANI

Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe di formaldeide F\*\*\*\*) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.
Bordo in ABS.

#### RIPIANI IN VETRO

Lastra di vetro temperato con bordi molati, lucidi.

#### SCHIENA

Pannello in HDF.

#### ELEMENTI A GIORNO DECORATIVI

Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofugo nobilitato su due lati con finitura melaminica.

#### LACCATI

Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati in MDF, laccato.

#### METALLO

Struttura in metallo verniciato.
IMPIALLACCIATI
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofugo, impiallaccati, verniciati.

#### FRONTALI

**ANTA IMPIALLACCIATA**
Pannello di particelle di legno, idrofugo impiallacciato verniciata.

#### ANTA BIOMALTA

Pannello di particelle di legno, idrofugo rifinito con biomalta su due lati e sui bordi.

#### ANTA DECORATIVO

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

#### ANTA LAMINATO

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

#### ANTA LACCATA PIANA

Pannello di fibra (MDF), laccato.

#### ANTE A TELAIO CON VETRO FUME'

Telaio in alluminio verniciato e vetro temperato acidato.

#### CASSETTI E CESTELLI ESTRAIBILI

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto. Sistema di chiusura Blumotion per cassettei e cestelli e sistema di apertura con profilo maniglia su anta. Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassettei e cestelli a richiesta.

- Allestimento di serie
Sponde laterali in Alluminio; fondino in melaminico; retro in metallo verniciato.

- Allestimento a richiesta con sponde in Acciaio "INTIVO"
Sponde laterali in acciaio lucido e ringhierine di contenimento in Vetro, nei cestelli; fondino in melaminico; retro in metallo verniciato.

- Allestimento a richiesta con sponde in metallo "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in melaminico; retro in metallo verniciato.

#### ACCESSORI ZOCCOLO

In PVC rivestito, alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.
In Alluminio liscio, verniciato con guarnizione inferiore in plastica.
In PVC, verniciato laccato, opaco, nei colori anta con guarnizione inferiore in plastica.

#### MENSOLE

Pannello di particelle di legno e idrofugo, rivestito di laminato bordato in ABS, rivestito in nobilitato, rivestito in biomalta, laccato o impiallacciato.

#### COMPONENTI PER MOBILE

#### CESTELLI PER MOBILE

**FILO CROMO:**
Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.
**OVERGLASS:**
Struttura in metallo cromato di sezione ovale con fondo in vetro temperato in finitura satinata, chiusura Soft closing.
**ESSENCE:**
Struttura in acciaio verniciato e vetro trasparente, chiusura Soft closing.

#### CERNIERE

In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.

#### GRIGLIE SCOLAPIATTI

Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.

#### REGGIPENSLI

Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.

#### PIEDINI

In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

#### FONDI LAVELLO

In Alluminio gofrato.

#### PROFILO GOLA ROUND

Profilo gola orizzontale superiore e centrale per basi o verticale per colonne, colonne/sopracolonne: trafilea in Alluminio, anodizzato Argento o laccato lucido/opaco.

#### PROFILO GOLA FLAT

Profilo gola superiore e inferiore per basi: trafilea in Alluminio, anodizzato Argento o laccato lucido/opaco.

#### PROFILO MANIGLIA

Trafilea in Alluminio verniciato o anodizzato Argento.

#### MANIGLIE ARMADIO SWITCH

Maniglia a incasso, verniciata bianca, nera, satinato o cromata cod.30951/2/3/4 - 30955/6/7/8.
Maniglia a incasso, verniciata bianca, nera, satinato, bronzo, ottone cod.31831/2/3/4/5.

#### PIANI PROPOSTI NELLE FOTO

**DA PAG. 6 A PAG. 11**

Piano cucina in laminato Pietra Grey profilo 4N59 sp.2 cm.

**DA PAG. 12 A PAG. 17**

Piano cucina in Gres Porcellanato Calce Antracite profilo 2G59 sp.6 cm e Calce Grigio profilo 5G59 sp.3 cm.

**DA PAG. 18 A PAG. 21**

Piano cucina in Gres Porcellanato Calce Antracite profilo 2G59 sp.6 cm e Calce Grigio profilo 5G59 sp.3 cm.

**DA PAG. 22 A PAG. 29**

Piano cucina in laminato Statuario profilo 1I59 Sp. 4 cm.

**DA PAG. 30 A PAG. 37**

Piano cucina in vetro Grigio Chiaro profilo 3M sp.1,2 cm.

Piano soggiorno profilo 3E sp. 1,2 cm.

**DA PAG. 38 A PAG. 41**

Piano cucina in Dekton Kelya profilo 3D59 sp. 2 cm.
**DA PAG. 42 A PAG. 47**
Piano cucina e piano isola in Gres Porcellanato Arabescato profilo 3G59 sp. 4cm.

**DA PAG. 48 A PAG. 53**

Piano cucina in Fenix NTM® Grigio Londra profilo 3M sp.1,2 cm.

Piano cucina e piano penisola impiallacciato Rovere Nabuk profilo 2L sp.6 cm.

**DA PAG. 54 A PAG. 57**

Piano cucina in Gres Porcellanato Limestone Oyster profilo 6G59 sp.2 cm.

Piano cucina e piano penisola in Gres Porcellanato Limestone Oyster profilo 2G59 sp.6 cm.

**DA PAG. 58 A PAG. 63**

Piano cucina in Gres Porcellanato Calce Nero profilo 6G59 sp.2 cm. Piano soggiorno laccato Nero Opaco profilo 3E sp.1,2 cm.

#### PANNELLI IDROFUGHI

Pannello Scavolini:
Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.10%
Norma di riferimento - UNI EN 317
Pannello V100:
Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.12%
Norma di riferimento - DIN 68763

#### NOTE

Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

#### ELEMENTI "SU MISURA"

L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile.
Si tenga, comunque, presente che:
- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;
- il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;
- i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;
- gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

#### FORMALDEHYDE EMISSIONS

The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:

- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"
- EPA TSCA Title VI (US regulations)
- CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (Japanese standard; only materials specified)

#### STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F\*\*\*\*), coated on both sides, with matt decorative melamine finish.

#### STRUCTURE AND EDGING COLOURS

White Structure: all parts in White decorative melamine.
ABS edging.
Textstyle Sand Structure: side panels with exterior and interior Textstyle Sand finish; Textstyle Sand top panels, bottoms, back panels and shelves with ABS edging.
Anthracite Fabric Structure: side panels with Anthracite Fabric exterior and interior; Anthracite Fabric top panels, bottoms, back panels and shelves with ABS edging.

#### SHELVES

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde class F\*\*\*\*), coated on both sides, with matt decorative melamine finish.
ABS edging.

#### GLASS SHELVES

Tempered glass slab with polished ground edging.

#### BACK PANEL

HDF panel.

#### OPEN-FRONTED ELEMENTS

**DECORATIVE MELAMINES**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with particle board panels, which are water-repellent and coated on both sides with decorative melamine finish.
**LACQUERED**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of lacquered MDF.
**METAL**
Painted metal structure.
**VEENERED**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of particle board panels, which are water-repellent, veneered and painted.

#### FRONTS

**VEENERED DOOR**
Water-repellent wood particle board panel, which is veneered and painted.

**BIOMALTA DOOR**
Water-repellent wood particle board panel finished with biomalta on both sides and on the edging.

**DECORATIVE MELAMINE DOOR**
Water-repellent wood particle board panel (for some colours, formaldehyde F\*\*\*\*) coated on both sides. All-round ABS edging.

#### LAMINATE DOOR

Water-repellent wood particle board panel covered with laminate and with all-round ABS edging in the laminate colour.

#### PLAIN LACQUERED DOOR

Lacquered fibreboard panel (MDF).

#### FRAME DOORS WITH SMOKED GLASS

Painted aluminium frame and etched tempered glass.

**PULL-OUT BASKETS AND DRAWERS**
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally.
Blumotion closing system for drawers and baskets and handle profile opening system on door.
"Servo Drive" motorised opening system for drawers and baskets available upon request.

- Standard equipment
Aluminium sides; melamine base; painted metal back panel.

- Can be equipped with "INTIVO" Steel sides upon request
Polished steel sides and Glass side rails, in the baskets; melamine base; painted metal back panel.

- Can be equipped with "SCAVOLINI BLUM PLUS" metal sides upon request
Painted metal sides; melamine base; painted metal back panel.

#### ACCESSORIES

**PLINTH**
In PVC covered in satin Steel finish aluminium with lower plastic seal.
In PVC, painted, matt lacquered in the door colours, with lower plastic seal.

#### SHELVES

Water-repellent wood particle board panel covered with laminate, with ABS edging, covered with melamine, covered with biomalta, lacquered or veneered.

#### COMPONENTS FOR CABINET

#### BASKETS FOR UNITS

**CHROME WIRE:**
Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.
**OVERGLASS:**
Oval section chrome-finish metal structure with tempered glass base with satin finish, with Soft-closing device.
**ESSENCE:**
Painted steel structure and transparent glass, Soft closing device.

#### HINGES

In metal with galvanised Copper and Nickel parts.

#### DRAINER UNIT RACKS

Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.

#### WALL UNIT FASTENERS

Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.

#### FEET

In hard-wearing plastic, height-adjustable.

#### SINK UNIT BOTTOMS

In embossed aluminium.

#### ROUND RECESSED GRIP PROFILE

Horizontal top and central recessed grip profile for base units or vertical recessed grip profile for tall units, tall units/tall unit top boxes: extruded Aluminium, Silver anodised or glossy/matt lacquered.

#### FLAT RECESSED GRIP PROFILE

Top and lower recessed grip profile for base units: extruded Aluminium, Silver anodised or glossy/matt lacquered.

#### HANDLE PROFILE

Painted or Silver anodised extruded aluminium.

#### SWITCH CUPBOARD HANDLES

Recessed handle, painted white, black, satin finish or chrome-finish code 30951/2/3/4 - 30955/6/7/8.
Recessed handle, painted white, black, satin finish, bronze, brass code 31831/2/3/4/5.

#### TOPS FEATURED IN PHOTOS

**FROM PAGE 6 TO PAGE 11**

Grey Stone laminate kitchen worktop, 2 cm thick, profile 4N59.

**FROM PAGE 12 TO PAGE 17**

Calce Antracite Porcelain Stoneware kitchen worktop, 6 cm thick, profile 2G59 and Calce Grigio Stoneware kitchen worktop, 3 cm thick, profile 5G59.

**FROM PAGE 18 TO PAGE 21**

Calce Antracite Porcelain Stoneware kitchen worktop, 6 cm thick, profile 2G59 and Calce Grigio Stoneware kitchen worktop, 3 cm thick, profile 5G59.

**FROM PAGE 22 TO PAGE 29**
Statuario laminate kitchen worktop, 4 cm thick, profile 1I59.

**FROM PAGE 30 TO PAGE 37**

Light Grey glass kitchen worktop, 1.2 cm thick, profile 3M Living room top, 1.2 cm thick, profile 3E.

**FROM PAGE 38 TO PAGE 41**
Kelya Dekton kitchen worktop, 2 cm thick, profile 3D59.

**FROM PAGE 42 TO PAGE 47**
Kitchen worktop and island top in Arabescato Porcelain Stoneware, 4 cm thick, profile 3G59.

**FROM PAGE 48 TO PAGE 53**

London Grey Fenix NTM® kitchen worktop, 1.2 cm thick, profile 3M. Kitchen worktop and peninsula top in Nabuk Oak veneered, 6 cm thick, profile 2L.

**FROM PAGE 54 TO PAGE 57**

Kitchen worktop in Limestone Oyster Porcelain Stoneware, 2 cm thick, profile 6G59.
Kitchen worktop and peninsula top in Limestone Oyster Porcelain Stoneware, 6 cm thick, profile 2G59.
**FROM PAGE 58 TO PAGE 63**
Kitchen worktop in Calce Nero Porcelain Stoneware, 2 cm thick, profile 6G59.
Matt Lacquered living room top, profile 3E, 1.2 cm thick.

#### WATER-REPELLENT PANELS

Scavolini panel:
Max. swelling of 10% after 24 hours.
Reference standard - UNI EN 317
V100 panel:
Max. swelling of 12% after 24 hours.
Reference standard - DIN 68763.

#### NOTES

For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

#### "CUSTOM-SIZED" ELEMENTS

Scavolini will be happy to supply any "custom-sized" element that the company considers as feasible.
However, kindly bear in mind that:
- the very large range of standard elements provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, "custom-sized" elements cost more than the standard equivalents
-the delivery time of "custom-sized" elements can be longer than standard delivery times
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, "custom-sized" elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

#### ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE

Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes suivantes :

- décret ministériel Italien 10/10/2008 « Dispositions portant réglementation de l'émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement des États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien) – (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460 – F\*\*\*\* (règlement japonais ; uniquement matériaux spécifiés)

#### CAISSON

Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F\*\*\*\*) recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat.

#### COLORATION CAISSONS ET CHANTS

Caisson Blanc : revêtement décoratif en mélaminé Blanc sur toutes les parties.
Chants en ABS.
Caisson Textstyle Sable : côtés avec extérieur et intérieur Textstyle Sable ; dessus, fonds, arrières et rayons Textstyle Sable avec chants en ABS.
Caisson Tissu Anthracite : côtés avec extérieur et intérieur Tissu Anthracite ; dessus, fonds, arrières et rayons Tissu Anthracite avec chants en ABS.

#### RAYONS

Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F\*\*\*\*) recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat.
Chant en ABS.

#### RAYONS EN VERRE

Plaque de verre trempé avec chants biseautés brillants.

#### ARRIÈRE

Panneaux en HDF.

#### ÉLÉMENTS OUVERTS

**REVÈTEMENTS DÉCORATIFS EN MÉLAMINÉ**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules hydrofuges recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé.

**LAQUÉ**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en MDF, Laqué.
**MÉTAL**
Caisson en métal peint.

**PLAQUÉ**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière :

réalisés avec des panneaux de particules hydrofuges, plaqués, peints.

#### FAÇADES

#### PORTE PLAQUÉE

Panneau de particules de bois, hydrofuge, plaqué, peint.

#### PORTE BIOMALTA

Panneau de particules de bois, hydrofuge, fini en biomalta sur deux côtés et sur les chants.

#### PORTE REVÈTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ

Panneau de particules de bois (pour certains coloris, classe de formaldéhyde F\*\*\*\*) et hydrofuge, recouvert sur les deux côtés. Chant périmétrique en ABS.

#### PORTE STRATIFIÉE

Panneau de particules de bois, hydrofuge, recouvert de Stratifié HPL, avec chant périmétrique en ABS dans le coloris du stratifié.

#### PORTE LAQUÉE LISSE

Panneau de fibre (MDF), laqué.

## FORMALDEHYDEMISSION

Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA)- (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)- (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460- F\*\*\*\* (japanische Norm; nur angegebene Materialien)

### KORPUS

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.

**FARBTON FÜR KORPUSSE UND KANTEN**
Korpus in Weiß:
Alle Teile melaminharzbeschichtet Weiß. ABS-Kanten.
Korpus Textstyle Sand:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Textstyle Sand; Oberböden, Unterböden und Einlegeböden Textstyle Sand mit ABS-Kanten.
Korpus Anthrazit:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Textloptik Anthrazit; Oberböden, Unterböden, Rückwände und Einlegeböden Textloptik Anthrazit mit ABS-Kanten.

### EINLEGEBÖDEN

Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Klasse F\*\*\*\*), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kante.

**EINLEGEBÖDEN AUS GLAS**
Platte aus vorgespantem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

### RÜCKWAND

HDF-Paneel.

### OFFENE ELEMENTE

DEKOR
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand:
aus umweltfreundlichen, wasserabweisenden Holzfaserplatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
LACKIERT
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand:
Aus lackiertem MDF.
METALL
Korpus aus lackiertem Metall.
FURNIERT
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand:
aus wasserabweisenden furnierten und lackierten Holzfaserplatten.

### FRONTEN

**FRONT FURNIERT**
Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.

**FRONT AUS BIOMALTA**
Holzfaserplatte, wasserfest beidseitig und an den Kanten mit biomalta beschichtet.

**MELAMINHARZFRONT**
Holzfaserplatte (bei eigenen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F\*\*\*\*), wasserabweisend beidseitig beschichtet.
Umflaufende ABS-Kanten.

### LAMINATFRONT

Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit HPL-Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

**GLATTE, LACKIERTE FRONT**
Lackierte Faserplatte (MDF).

**RAHMEN-FRONTEN AUS FUME-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium und säuregeätztem Glas.

**SCHUBLADEN UND AUSZÜGE**
Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg).
Schubladenfront vertikal und horizontal justierbar.
Blumotion-Schliesssystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit Griffmuldenprofilen an den Fronten.
Elektrisches „Servo Drive“ Öffnungssystem für Schubladen und Auszüge auf Anfrage.

- Serienausstattung
Seitenwände Aluminium; Boden Melaminharz; Rückwand Metall lackiert.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

### ZUBEHÖR

**SOCKEL**
Mit PVC-Verkleidung und Finish in satiniertem Stahl mit unterer Kunststoffdichtung.
Aus glattem Aluminium in Bronze lackiert, mit Kunststoffdichtung unten.
Aus PVC, hochglanz- oder mattlackiert mit unterer Kunststoffdichtung.

### BORDE

Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschichtet, mit biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.

## DE

### MÖBELKOMPONENTEN

### AUSZÜGE FÜR MÖBEL

CHROMGLITTER:
Struktur aus verchromtem Metallgitter, Soft Closing Verschluss.
OVERGLASS:
Korpus aus verchromtem Metallgitter mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, mit Soft Closing Verschluss.
ESSENCE:
Korpus aus lackiertem Stahl und transparentes Glas, Soft Closing.

**SCHARNIERE**
Aus Metall mit galvanischer Beschichtung aus Kupfer und Nickel.

**GESCHIRRABTROPFGITTER**
Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl.

**SCHRANKAUFHÄNGER**
Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus vernickeltem Metall.

**FÜSSE**
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

**BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK**
Aus Prägealuminium.

### GRIFFRILLENPROFIL ROUND

Oberes und mittleres waagrechtes Griffillenprofil für Unterschränke bzw. senkrechtes Griffillenprofil für Hochschränke, Hochschränke/Aufsätze: Strangzug aus eloxidiertem Aluminium, oder in Silber matt oder Hochglanz lackiert.

### GRIFFRILLENPROFIL FLAT

Oberes und unteres Griffillenprofil für Unterschränke: Strangzug aus eloxidiertem Aluminium, oder in Silber matt oder Hochglanz lackiert.

### GRIFFMULDENPROFIL

Strangzug aus lackiertem Aluminium oder in Silber eloxidiert.

### GRIFF FÜR SWITCH-SCHRANK

Einbaugriff, weiß oder schwarz lackiert, satiniert oder verchromt. Art-Nr. 30951/2/3/4- 30955/6/7/8.
Einbaugriff, weiß oder schwarz lackiert, satiniert, Bronze, Messing. Art-Nr. 31831/2/3/4/5.

**IN DEN ABBILDUNGEN GEZEIGTE ARBEITSPLATTEN VON SEITE 6 BIS SEITE 11**
Küchenarbeitsplatte aus Laminat Stein Grey Profil 4N59 Stärke 2 cm
**VON SEITE 12 BIS SEITE 17**
Küchenarbeitsplatte aus Feinsteinzeug Calce Antracite Profi 2G59 Stärke 6 cm und Calce Grigio Profil 5G59 Stärke 3 cm
**VON SEITE 18 BIS SEITE 21**
Küchenarbeitsplatte aus Feinsteinzeug Calce Antracite Profi 2G59 Stärke 6 cm und Calce Grigio Profil 5G59 Stärke 3 cm
**VON SEITE 22 BIS SEITE 29**
Küchenarbeitsplatte aus Laminat Statuario Profil 1I59 Stärke 4 cm
**VON SEITE 30 BIS SEITE 37**
Küchenarbeitsplatte aus Glas Hellgrau Profil 3M Stärke 1,2 cm
Abdeckplatte Wohnbereich Profil 3E Stärke 1,2 cm
**VON SEITE 38 BIS SEITE 41**
Küchenarbeitsplatte aus Dekton Kelya Profil 3D59 Stärke 2 cm
**VON SEITE 42 BIS SEITE 47**
Küchenarbeitsplatte und Insel-Abdeckplatte aus Feinsteinzeug Arabescato Profil 3G59 Stärke 4 cm
**VON SEITE 48 BIS SEITE 53**
Küchenarbeitsplatte aus Fenix NTM® London Grau Profil 3M Stärke 1,2 cm
Küchenarbeitsplatte und Insel-Abdeckplatte furniert Eiche Nabuk Profil 2L Stärke 6 cm
**VON SEITE 54 BIS SEITE 57**
Küchenarbeitsplatte aus Feinsteinzeug Limestone Oyster Profil 6G59 Stärke 2 cm
Küchenarbeitsplatte und Insel-Abdeckplatte aus Feinsteinzeug Limestone Oyster Profil 2G59 Stärke 6 cm
**VON SEITE 58 BIS SEITE 63**
Küchenarbeitsplatte aus Feinsteinzeug Calce Nero Profil 6G59 Stärke 2 cm
Abdeckplatte Wohnbereich lackiert in Schwarz Matt Profil 3E, Stärke 1,2 cm.

**KÜCHENARBEITSPLATTE AUS FEINSTEINZEUG**
Calce Antracite Profi 2G59 Stärke 6 cm und Calce Grigio Profil 5G59 Stärke 3 cm
**KÜCHENARBEITSPLATTE AUS LAMINAT**
Statuario Profil 1I59 Stärke 4 cm
**KÜCHENARBEITSPLATTE AUS GLAS**
Hellgrau Profil 3M Stärke 1,2 cm
**ABDECKPLATTE WOHNBEREICH**
Profil 3E Stärke 1,2 cm
**ABDECKPLATTE**
Kelya Profil 3D59 Stärke 2 cm
**KÜCHENARBEITSPLATTE UND INSEL-ABDECKPLATTE AUS FEINSTEINZEUG**
Arabescato Profil 3G59 Stärke 4 cm
**KÜCHENARBEITSPLATTE UND INSEL-ABDECKPLATTE AUS FEINSTEINZEUG**
Calce Nero Profil 6G59 Stärke 2 cm
**ABDECKPLATTE WOHNBEREICH**
lackiert in Schwarz Matt Profil 3E, Stärke 1,2 cm.

**WASSERABWEISENDE PLATTEN**
Scavolini-Platten:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 10%.
Bezugsnorm - UNI EN 317
Platte V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 12%.
Bezugsnorm - DIN 68763.

### ANMERKUNGEN

Weitere technische Informationen über die Baurt und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.
**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausfuhrbar ist, auch im Sondermaß.
Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Aus PVC, hochglanz- oder mattlackiert mit unterer Kunststoffdichtung.

**WASSERABWEISENDE PLATTEN**
Scavolini-Platten:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 10%.
Bezugsnorm - UNI EN 317
Platte V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 12%.
Bezugsnorm - DIN 68763.

**ANMERKUNGEN**
Weitere technische Informationen über die Baurt und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausfuhrbar ist, auch im Sondermaß.
Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Aus PVC, hochglanz- oder mattlackiert mit unterer Kunststoffdichtung.

**BORDE**
Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschichtet, mit biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.
Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

## ES

EMISIONES DE FORMALDEHÍDO
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:

- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 "Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece"
- EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)- (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460- F\*\*\*\* (normativa japonesa; solo los materiales especificados)

### ESTRUCTURA

Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate.

**COLORACIÓN ESTRUCTURA Y CANTOS**
Estructura Blanca:
Melamina decorativa Blanca en todas sus partes. Cantos en ABS.

**BALDAS**
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de formaldehído F\*\*\*\*), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate.
Canto en ABS.
**PERFIL GOLA ROUND**
Perfil gola horizontal superior y central para muebles bajos o vertical para columnas, columnas/sobre columnas:
Aluminio trefilado, anodizado Plata o lacado brillo/mate.
**PERFIL GOLA FLAT**
Perfil gola superior e inferior para muebles bajos:
Aluminio trefilado, anodizado Plata o lacado brillo/mate.

**ELEMENTOS ABIERTOS**
MELAMINAS DECORATIVAS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: Hechos con paneles de partículas, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico.
LACADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: Hechos de MDF, lacado.
METAL
Estructura en metal pintado.
ENCHAPADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: Hechos con paneles de partículas, hidrófugos, enchapados y pintados.

**FRONTES**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, enchapado y pintado.

**PUERTA ENCHAPADA**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, enchapado y pintado.

**PUERTA BIOMALTA**
Panel de biomalta en ambos lados y en los cantos.
**PUERTA MELAMINA DECORATIVA**
Panel de partículas de madera (para algunos colores clase de formaldehído F\*\*\*\*) e hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico.
Canteado perimetral en ABS.
**PUERTA LAMINADO**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL y con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.
**PUERTA LISA LACADA**
Panel de fibra (MDF), lacado.
**PUERTAS CON BASTIDOR CON CRISTAL AHUMADO**
Bastidor de aluminio pintado y cristal al ácido templado.
**CAJONES Y CESTOS EXTRAÍBLES**
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón.
Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta.
Sistema de apertura motorizada Servo Drive para cajones y cestos bajo pedido.

- Equipo de serie
Laterales de aluminio; fondo melamínico; parte posterior de metal pintado.

- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico; parte posterior de metal pintado.

- Equipo bajo pedido con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Laterales de metal pintado; fondo en melamínico; parte posterior en metal pintado.

- Opciónale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Serienausstattung
Seitenwände Aluminium; Boden Melaminharz; Rückwand Metall lackiert.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

**WASSERABWEISENDE PLATTEN**
Scavolini-Platten:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 10%.
Bezugsnorm - UNI EN 317
Platte V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 12%.
Bezugsnorm - DIN 68763.

**ANMERKUNGEN**
Weitere technische Informationen über die Baurt und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausfuhrbar ist, auch im Sondermaß.
Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Aus PVC, hochglanz- oder mattlackiert mit unterer Kunststoffdichtung.

**BORDE**
Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschichtet, mit biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

## RU

### COMPONENTES PARA MUEBLE

### CESTOS PARA MUEBLE

DE ALAMBRE CROMADO:
Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft-closing.
OVERGLASS:
Estructura de metal cromado con sección ovalada con fondo de cristal templado en acabado satinado, cierre Soft-closing.
ESSENCE:
Estructura de acero satinado pintado y cristal transparente, cierre Soft-closing.

### BISAGRAS

De metal con aporte galvaníco de Cobre y Níquel.

### REIJILLAS ESCURREPLATOS

Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.

### SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS

Con estructura de plástico y gancho ajustable de metal galvanizado, con tapa de metal níquelado.

### PATAS

De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.

### FONDOS FREGADERO

De Aluminio gofrado.

### PERFIL GOLA ROUND

Perfil gola horizontal superior y central para muebles bajos o vertical para columnas, columnas/sobre columnas:
Aluminio trefilado, anodizado Plata o lacado brillo/mate.

### PERFIL GOLA FLAT

Perfil gola superior e inferior para muebles bajos:
Aluminio trefilado, anodizado Plata o lacado brillo/mate.

### FRONTES

Panel de partículas de madera, hidrófugo, enchapado y pintado.

**PUERTA ENCHAPADA**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, enchapado y pintado.

**PUERTA BIOMALTA**
Panel de biomalta en ambos lados y en los cantos.

**PUERTA MELAMINA DECORATIVA**
Panel de partículas de madera (para algunos colores clase de formaldehído F\*\*\*\*) e hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico.
Canteado perimetral en ABS.
**PUERTA LAMINADO**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL y con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.
**PUERTA LISA LACADA**
Panel de fibra (MDF), lacado.
**PUERTAS CON BASTIDOR CON CRISTAL AHUMADO**
Bastidor de aluminio pintado y cristal al ácido templado.
**CAJONES Y CESTOS EXTRAÍBLES**
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón.
Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta.
Sistema de apertura motorizada Servo Drive para cajones y cestos bajo pedido.

- Equipo de serie
Laterales de aluminio; fondo melamínico; parte posterior de metal pintado.

- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico; parte posterior de metal pintado.

- Equipo bajo pedido con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Laterales de metal pintado; fondo en melamínico; parte posterior en metal pintado.

- Opciónale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Serienausstattung
Seitenwände Aluminium; Boden Melaminharz; Rückwand Metall lackiert.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
Seitenwände aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus lackiertem Metall, Boden aus Melaminharz; Rückwand aus lackiertem Metall.

**WASSERABWEISENDE PLATTEN**
Scavolini-Platten:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 10%.
Bezugsnorm - UNI EN 317
Platte V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX. 12%.
Bezugsnorm - DIN 68763.

**ANMERKUNGEN**
Weitere technische Informationen über die Baurt und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausfuhrbar ist, auch im Sondermaß.
Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Aus PVC, hochglanz- oder mattlackiert mit unterer Kunststoffdichtung.

**BORDE**
Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschichtet, mit biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

## ES

## ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА

На основе дерева, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям:

- Министерского Декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными пилами и изготовленной из них продукции в домашних и прочих условиях», утвержденной Правительством Италии 10.10.2008
- EPA TSCA Глава VI (нормативные требования США) - (EPA TSCA Title VI)
- (CARB ATCM Фаза 2 (нормативные требования Калифорнии)- (CARB ATCM Phase 2)
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (нормативные требования Японии; только указанные материалы)

### КОРПУС

Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида F\*\*\*\*), кашированные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием.

### ЦВЕТА КОРПУСОВ И КРОМОК

Корпус из алюминия и ПВХ с решетками из нержавеющей стали.

**КРЕПЛЕНИЯ НАВЕСНЫХ ШКАФОВ**
Структура из пластика, регулируемый крюк из оцинкованного металла, с заглушкой из никелированного металла.
**НОЖКИ**
Из пластикового материала, высокопрочные, регулируются по высоте.
**ДНО МОЕК**
Из гофрированного алюминия.

**ПРОФИЛЬ ПАЗА ROUND**
Горизонтальный профиль пазa, верхний и центральный для тумб, вертикальный – для колонн и антреселей колонн: прессованный алюминий с отделкой Алюминий, анодированный Серебро или лакированная хромиками.

**ПРОФИЛЬ ПАЗА FLAT**
Профиль пазa верхний и нижний для тумб: прессованный алюминий с отделкой Алюминий, анодированный Серебро или лакированная глянцева/матовая отделка.

**РУЧКИ ДЛЯ ШКАФА SWITCH**
Встроенная ручка, окрашенная в Белый, Черный/Цитрин, Латунь код 31831/2/3/4/5.

**РУЧКИ ДЛЯ ШКАФА SWITCH**
Встроенная ручка, окрашенная в цвет Белый, Черный, Сатинированный, Бронза, Латунь код 31831/2/3/4/5.

**СТОЛЕШНИЦА, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА ФОТО**
Столешница кухни из ламината Камень Грей, профиль 4N59, т.2 см
**СО СТР. 12 ДО СТР. 17**
Столешница кухни из керамогранита Calce Antracite, профиль 2G59, т.6 см и Calce Grigio, профиль 5G59, т.3 см
**СО СТР. 18 ДО СТР. 21**
Столешница кухни из керамогранита Calce Antracite, профиль 2G59, т.6 см и Calce Grigio, профиль 5G59, т.3 см
**СО СТР. 22 ДО СТР. 29**
Столешница кухни из ламината Statuario, профиль 1I59, т. 4 см
**СО СТР. 30 ДО СТР. 37**
Столешница кухни из стекла цвета Светло-серый, профиль 3М, т.1,2 см.
**СО СТР. 38 ДО СТР. 41**
Столешница кухни из керамогранита Dekton Kelya, профиль 3D59 т. 2 см
**СО СТР. 42 ДО СТР. 47**
Столешница кухни и столешница острова из керамогранита Arabescato, профиль 3G59, т. 4 см
**СО СТР. 48 ДО СТР. 53**
Столешница кухни из Fenix NTM® Серый Лондон, профиль 3М, т.1,2 см.
**СО СТР. 54 ДО СТР. 57**
Столешница кухни и столешница полуострова с отделкой шпоном Dub Nabuk, профиль 2L, т.6 см
**СО СТР. 58 ДО СТР. 63**
Столешница кухни из керамогранита Limestone Oyster, профиль 6G59, т.2 см.
**СО СТР. 64 ДО СТР. 69**
Столешница кухни из керамогранита Calce Nero, профиль 6G59, т.2 см.
**СО СТР. 70 ДО СТР. 75**
Столешница гостиной с лакированной отделкой цвета Черный матовый, профиль 3Е, т.1,2 см.

**РАМОЧНЫЕ СТВОРКИ С ДЫМЧАТЫМ СТЕКЛОМ**
Рама из окрашенного алюминия и закаленного оксигенного стекла.

**ВЫДВИЖНЫЕ ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ**
Перемещение по направлению из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг). Фасад выдвижного ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали.

Система закрытия Blumotion для выдвижных ящиков и корзин и система открытия с профилем ручки на створке.

Сервопривод для открывания выдвижных ящиков и корзин доступен по запросу.

- Серийное оснащение
Боковые бортики из алюминия, дно с меламиновым покрытием, задняя часть из окрашенного металла.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册(包括其复印件)不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all: Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste Italienerische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate der Schmeit- und Gesundheit der prästige Küche und der Umweltschutz Auszeichnung Merit Award verliehen hat. Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award justamente en reconocimiento de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положению стандарта OHSAS 18001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подкрепление превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. Scavolini的质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scavolini也是首个依照OHSAS 18001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。



Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico. È l'ultimo, quando quest'ultimo non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. Scavolini a atteint l'objectif de produire de l'énergie verte pour ses établissements. C'est l'installation, composée de plus de 30 000 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m<sup>2</sup> Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichen sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m<sup>2</sup> de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотоэлектрических панелей общей площадью 30 000 м<sup>2</sup> способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт·ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标，总面积达30,000平方米的光伏发电系统形成了一个强大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求。当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由再生资源产生的清洁能源。



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB e CATAS, i due più importanti laboratori di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile, includendo sia la gamma cucine e living sia la gamma dell'arredo bagno Scavolini. Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB and CATAS, the two biggest testing and certification laboratories for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture, including both the kitchens and living rooms range as well as Scavolini bathroom furnishings. Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité "Made in Italy" délivrée par COSMOB et CATAS, les deux plus importants laboratoires d'essai et certification pour le bois d'ameublement en Italie. Cette certification, qui déclare l'origine italienne du mobilier, comprend aussi bien la gamme cuisine et salon que la gamme ameublement de salle de bains Scavolini. Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätssertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB und CATAS, den beiden wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmereinrichtung Scavolini. Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB y CATAS, los dos laboratorios de ensayos y certificación más importantes de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble, incluyendo tanto la gama cocina y living como la gama de decoración de baño Scavolini. Компания Scavolini получила Сертификат, подтверждающий происхождение и качество "Made in Italy", выданный COSMOB и CATAS, двумя самыми крупными лабораториями исследований и сертификации изделий из дерева и мебели в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели для кухни, гостиной и ванной комнаты Scavolini. Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书，由意大利最大的两家木家具检测和认证机构COSMOB和CATAS颁发。这项认证宣告了家具产品的意大利起源，包括Scavolini厨房、起居室和浴室家具在内。

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com), где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣闻和新闻。



I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini's product design is protected to law.此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo Scavolini rispetta l'ambiente: è stata utilizzata esclusivamente carta certificata FSC, ricavata cioè da materia prima proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile. This Scavolini catalogue is environmentally-friendly: only FSC certified paper sourced from sustainable management has been used, obtained from raw materials originating from properly and responsibly managed forests. Ce catalogue Scavolini respecte l'environnement : il a été réalisé exclusivement avec du papier certifié FSC, à partir de matières premières provenant de forêts gérées de manière correcte et responsable. Dieser Scavolini-Katalog wurde umweltfreundlich hergestellt: Es wurde nur FSC-Recyclingpapier verwendet, das aus Rohstoffen aus korrekt und verantwortungsbewusst bewirtschafteten Wäldern gewonnen wurde. Este catálogo Scavolini respeta el medio ambiente: se ha utilizado exclusivamente papel certificado FSC, obtenido de materias primas provenientes de bosques gestionados de manera correcta y responsable. Этот каталог Scavolini экологичен с уважением к окружающей среде: для его производства использовались исключительно FSC-сертифицированная бумага, произведенная из сырья, полученного из лесов, которые находятся под корректным и ответственным управлением. 本Scavolini画册目录册尊重环境：仅使用FSC认证纸张。这些纸张均采用来自正确且负责任的方式管理的森林的原材料制造。



6075.001.06.2019.25000.90114591.760

THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

DAMIELE FELIGIONI GRAPHIC DESIGN

LIVIO FANTOZZI PHOTOGRAPHY

LAURA TONDI STYLING

SELECOLOR FIRENZE PHOTOLITHOGRAPHS

PAZZINI EDITORE PRINTING

THANKS TO PRANDINA KININDUSTRIE VILVENETRE RENO SERAFINI CAPORDATE BY CICIRIELLO GROUP COTTO D'ESTE

